Vol. 27 No 7093 Tuesday, August, 30 1932 TAIRIKU NIPPO 昭和七年八月三十日（火曜日）第七千六百九十三號

一、遺族へ弔慰金の贈與を納めます
一、會費一ヶ年[illegible]
十五才以上[illegible]
満洲日本人協調會
加入　晩市パウエル街三一〇
取次　電話セーモア三七二一　佐藤新一

紙はツッドワードペーパー部より御用品と認むる品數十種取寄せてあります
紙はり（證明書持參）（バーハンガー）小林
東カドバ街三六一　消防署前向
電話ダグ四六六九アール

高田洋服店
電話シーモア三八四三

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所　株式會社大陸日報社
社長　山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一五
電話ダグ五五五三

◇東發す◇

支那内部の紛糾（下）

嘯波生

また、日本の非常局では、張學良の下野は尼っぱものとしてゐる。張學良が下野するといふのは到底北支の蔣介石、北平政務委員會の支持を失ふるといふので、それも單に支那一流の豪語だけで、蔣介石が留めるだらうから、それで無事平和にする譯へだらう、少くとも彼れの今の地盤を手離すものとは全く考へられぬ、張學良もまだそれ程の切迫しては居ないのだといつてゐる。

◇

さらに我が外務當局でも、張學良の交替はわつたが將來に下野するのか何うかに疑ひを持つてゐる。が、彼の獨立では張學良は國民政府から東北軍の回復を迫られ、東北軍の羅でも、其の實行に拘束され、政府にも可なりの勢力が殘つてゐるといつてゐる。果して全く下野するのか何うか、今暫らく推移を見なければ判らない。

◇

因に汪兆銘氏の張學良彈劾聲明に面白い一節がある、曰く「設ていは、蔣介石なる満洲と北部支那方は、各自一國家であるが、實際的には傀儡である」といふのである。これを評判である、その國なる満洲が獨立して日本の援助を求め、日本が條約その他の關係上之れを援助しようといふのに對し、誰れが容喙を入れる權利があらう。

◇

或は張學良の下野によつて、蔣介石氏の新政治が行はれるだらうといふものもあるやうだが、果してそれが實際上に適切であるか何うか、我れ等は支那の自ら行ひく[illegible]満洲國の獨立を承認し本土の利益を斷念し、國内の統一を圖るの外ないと信ずるものであるが、蔣氏は之れを思はぬのだらうか、張學良も心から反省すべきであらう。（終り）

東京特電

時局公債六億圓を無利息にせよ

日本銀行に對し要望

大藏省内の有力な意見

時局匡救費は三年間で六億圓の公債を發行し全部日本銀行に引受けさせるが日銀は非常時に鑑み大藏省のイギリスに倣ひ無利息で引受けよとの意見が大藏省内に有力で、理由は次の如し——
（一）日銀では十億圓に保證制度を擴張し六億圓を發行しても限外發行とならないし、六億圓の利子は莫大の負擔とならず、日銀に回附される（二）若し無利子發行となれば、一般市場に公債消化しの必要あれば、有利な公債に代へればよい（三）無利息公債發行の場合は發行の悪影響はそれ程でない

文官身分保障令修正

樞密院附議は九月上旬

文官分限令に關する政府修正案は樞密院の承認する所となり二十九日樞密院書記官長は[illegible]で堀切法制局長官に其の旨正式に回答、よつて政府は今明日中閣議を開き一般原案の撤回を決定すると共に法制局をして修正案を作成せしめ、後後の諮詢を奏請する筈、樞密院では九月上旬の本會議に附議せん

満洲問題質問

本日の衆議院委員會

昨日の衆議院委員會に於て満洲問題に關し次の如く外交政策の質疑が行はれた——宮田光雄（政友）「對支政策の指導精神如何」內田外相「支那本土は満洲より重大である、現在日支關係は面白くない、何うしても彼の反省を求めねばならぬ、日満支聯關し東洋の平和に努める機會の至らん事を希望し近が為め鋭意努める」——仙波久良氏（政友）「満洲から満洲へ逃避する事があるが如何」外相「左様な事は毛頭考へて居らない」仙波氏「現下の情勢から満洲國に自衛權の出動の意思なきや」荒木陸相「國際關係上對支關係他で即時とはいかぬが満洲國内の事態に自衛上近く何等かの處置に出るかも知れぬ」岡田海相「其の必要を認め準備中である」高木正年（民政）「國防の爲め現役を終つた軍人を満洲へやる考へなきや」陸相「在郷軍人の組織により満洲守備の勞働に行ふは有利な事と認め研究するつもりである」——斯て午後零時五分休憩

満洲事件日本に好轉

內田外相が衆議院で言明

本日の衆議院本會議で內田外相は満洲問題に關する質問に對し大要次の如く言明した——「満洲事件が好轉しつゝある具體的說明は出來ない、併し左らとの問題の解決は今一ヶ年の結果を提示する積りで誤解、空虛なものでない、併し左ら我が態度が確乎たるものあり世界の國も我が態度を認識しつゝあると考へる、從つて來る聯盟も我が國に有利に進むと考へられるが、假令世界の非難があつても我が國としては何處までも主張を貫徹する決心である、又満洲國承認時期に關しては我が國は何等拘束せぬ」

藏相も辭職か

中島主税局長の責任問題で

重大な結果を招く

明治製糖脫稅問題に關して津雲國利氏（政友）の質問により大藏省の中島主税局長へ疑惑加はり、十八日附の大藏省聲明は大臣の決裁を經ず主税局から發表せる事明白となり中島局長の責任問題を惹起し中島局長は事務の手落とし引責辭任と豫期されてゐるが高橋藏相は昨日豫算總會で大藏省內から責任者を出せば自分も責任を持つと言明したので中島局長辭任せば重大結果を招來するものと見られてゐる

先づ豫算案だけ可決

政友會の對議會策

政友會では昨日午後五時豫算に對する態度を協議の結果次の通り決定——（一）豫算總會特別會は三十日中に質問終了（二）三十一日中に豫算案に對する討議決定し豫算總會後本會議に緊急上程し可決する、豫算終了後、米穀法、負債整理中央金庫法の審議に入る（三）政府提案の米穀法、負債整理案は政務調査會長、特別委員會長が協議の上幹部會を經代議士會に諮る事

會期再延長か

政友會案で事態紛糾

議會は三日間會期延長されたが米穀法問題、負債整理案で事態紛糾が豫想され各政黨に早くも延長不足の聲あるので政府では更に二三日間延長せぬかと見られてゐる

列車顚覆陰謀

本庄前司令官を狙つて

大連特電——昨日午後一時二十分奉天發、凱旋せんとする本庄前司令官の搭乘列車を擁して線路を破壞し顚覆せんと昨日午後四時頃滿鐵本線熊岳城驛附近で兵匪五十名現はれたが我が守備兵が擊退した、本庄中將は昨日午後八時半大連着

兵匪が列車を襲ふて

ハルビン附近で死傷者多數

ハルビン特電——二十八日午後ハルビンの西方で國際列車が兵匪に襲はれ旅客死傷者多數の見込みで通信中絶し詳細不明、チチハルより滿洲國軍が出動して討伐中

駒井長官が新京歸着

新京特電——駒井滿洲國總務長官は日本の朝野と意見を交換し昨日午後八時半歸任した

永野軍縮全權が着京

軍縮會議全權永野修身中將は今朝八時東京驛着歸京した

外國船長へ紅綬褒章

關東大震災十周年に

關東大震災十周年にあたり[illegible]この震災記念に際し横濱の避難民五千を救助した在港中の外國船六隻の獻身的人命救助の功勞を思召され三十日褒章制度創設以來二度目と云ふ平時の金鵄勳章たる紅綬褒章を當時の外國六船長に賜與の御沙汰があつた——英國船ジイカオ船長エー・ゴードン、ベンリフオフク船長アレキサンダー・ウエブスター、ドンゴラ船長サレテ・グリフィン、エンプレス・オヴ・オーストラリア船長エス・ロビンソン、蘭國アイリス船長シエイコー・ニノグス、佛國アンドレー・ルボン船長シユタサンは何れも紅綬褒章（自己の危險を顧みず人命を救助したるものに賜ふもの）を贈與された

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九三一年度末に於ける總保險契約額（純）
參拾億 餘弗
一九三一年度一ケ年間の新保險契約額
五億 餘弗
一九三一年四月一日以後加入の分には満五ケ年目に特別配當を支拂ます
日本各地に 支店 及び 代理店 あり
300 E. Cordova St., Vancouver, B. C.
電話ダグラス五五九九 及 四六九七アール
代理店 中野保險
主任 中野庄輔
伊澤之俊　兵頭英一　小林貞二　岡田太郎　加藤熊三　渡邊萬次郎　大橋文順　横溝宗一　島成一
古林一雄　松林幹一　山村末記

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
預金はローヤルで
當行が加奈陀に於て最大最強の銀行である事が既に皆様の御承知の事と存じます、ビーシー州內に於ても五十餘の支店があり支店のない地方の方々は手紙の便で取引して居られます
外國為替賣買
世界の各大都市には支店或は代理店を置き全世界に亘つて活動して居ります殊に日本人諸君の為めには日本の大銀行と取引關係を結び送金の迅速、確實、其他相場に就ては細心の注意を拂つて居ります
何卒ローヤル銀行を御利用下さい
電話シーモア四九〇六　メーン及ヘスチングス街角
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステヴストン、ニユウエストミンスター、マーポール、ラドナー、カムバランド、ヴイクトリア等

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
シアトル住友銀行
米金預金
定期預金 六ヶ月以上年四分
特別定期預金（十ヶ年書替不要）年四分
貯蓄預金 年三分五厘
月掛貯金 年四分弱
日本向定期為替手形六ヶ月以上年四分二厘

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
横濱正金銀行
シヤトル支店
◉資本金 壹億圓
◉積立金 壹億壹千七百卅万圓
◎郷里送金—無手數料ニテ日本內地、滿鮮、其他ヘ迅速確實ニ送金致シマス
◎普通送金—送金手形或ハ電信為替ハ世界各地向御取組申シマス
◎圓貨定期為替手形—利息、六ヶ月以上年四分二厘
◎米貨定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ六ヶ月以上年四分デ弊店御取次の日ヨリ御附ケシマス
定期預金證書又ハ定期為替手形ヲ擔保トシテ貸出金ハ御便宜取計致シマスカラ御遠慮ナク御相談下サイ

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
美府發
クリブランド 九月 三日
タフト 九月十七日
ゼファーソン 十月 一日
△日本人乘客優遇△安全△巨船△快速—横濱着は午前七時、小家族室、スプリング付寢臺、寢具の設備あり、美味日本食、日本風呂、活動寫眞
日本人料理人及給仕—美府行船切符進呈
美府着地より本船行タキシー及荷物運搬無料。
詳細は左記へ照會願ひます
ダンレビー街一四三 船客係 高橋保一
電話ダグ四七八六アール
不在中はドグラス六六九
切符取次 松山商會、中山事務所、大正堂、青木米吉、橋本直次郎、日加用達、水原事務所、井手事務所

SAVINGS WILL LEAD TO PROSPERITY

JAPAN & CANADA TRUST SAVINGS CO.
2348
VANCOUVER, B.C.
御家庭用
◉貯金箱
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
是非此貯金箱を御利用下さい
晩香坡市パウエル街三九八
日加信託會社
電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 Vancouver, B. C. 398 Powell Street

フルコ印
カニ水煮 半斤罐 二五

洋食のザラダに
日本食のテンプラに
世界一の定評ある
日本深海のカニ
フルコ印
ミカン罐詰 一罐 一五

フルーツサラダにケーキに
味は最良にして經濟
皆様の
古屋商店
電話シーモア弐九弐参
西ヘスティングス街四六

熱風を追うて（二）

「排日」沙漠中のオーシス

神尾茂

天津駐屯軍司令部に中村司令官を訪問して、北平、天津から濟南線で南下するとの可能であるかどうかを尋ねて見た。司令官も參謀長も補佐大佐も、非常な危險であるといふ意見に一致された。濟南の領事である西田總領事も同じことをいつてくれた。濟南までは大丈夫だが、それも必ずしも保證はできぬ、支那側は國際關係を憚るの手前もあつて、新聞記事を止めてゐるから、新聞に現れないといふだけで安心はできぬ[illegible]の覺悟もあつた。さうしてこんな話でおどかされもした——

「その邊の賊は日本人と見ればブツドンと一發くらはしておいて金をとる。でくわしたら最後百年目だ。しかしまア心配するにもあたるまい。中には人質商賣の奴もゐるから金次第で命はたすかる」

「そんな場合には非常な交渉を、今から願つておきます」

私は濟南までブリユー・エキスプレツスで知られた津浦線の急行車に獨りで乘り込んだ。北平通信部では、行方不明事件でも起つたら後がうるさいといふので誰か社員の一人を同伴するやうに勸めてくれたが、一人でさへ厄介のところに二人の行方不明でもあるまいと、斷然獨往と決定した。

◇

夜八時半北平發、十三日天津をすぎて列車はまつしぐらに濟南に走る。北平を立つ時、西洋人の夫婦ものが同車してゐた。車内の客全部に西洋人の存在が頼りになるものなら、日支紛爭事件に支那側が聯盟やアメリカの介入を誘はふとするのも無理はないと考へたのも束の間、彼らは天津で下車してしまつた。あとは日本人は自分一人で殘つた。一等寢臺車の一室に投込んでしまつた。

あくる朝濟南に[illegible]驛の乘客、まだ年若い支那人が向ひ合つてテーブルについた。先方から一寸會釋して來たので私は「你到那兒去」——どこへ行きますか、と尋ねて見た。

「到濟南去」——濟南に行きます、平氣で濟南に行くといふ私を支那人には何の危險もないのだ。すると彼は私に何をするもので、どこまで行くかと尋ねた。私は新聞記者であると答へたら、彼は暫らくして、

「日本は日に日に隆盛になつて行きますね。それに反して支那の[illegible]ばかりです」

といつて感慨に耽るのであつた。彼は三十歳位の青年銀行家で濟南から更に上海に行く途中である。私は「日支兩國はどうしても早く相提携しなければなりませんね」といつたら彼は喜んでこれに同意した。

◇

この青年は昨夜から寢臺車内で熱心に青表紙の本を讀み耽つてゐたが、その本こそは「六十年來中日外交史」といふのであつた。支那青年の間に日本研究の勃興してゐることはかねて聞いてゐたところ、北支那の大新聞大公報社の[illegible]にかゝるものである。

天津から船で上海に向はずに、車で濟南に出で、青島から上海に向つたことから得た津浦線上の經驗は實に私には得がたいものとなつた。

◇

その一つは山東省が昨年來の鬪爭の中にあつて別天地の感があつたことだ。濟南省城では韓復榘氏が嚴然として日本との和親を維持し、あらゆる反日運動を彈壓してしまつたので、荒涼たる排日沙漠の中に一個のオーシスを形作つてゐた。西田總領事との交情は日に親密で、彼は時々護衛兵も伴はずに自轉車にのつてひよつこり總領事官邸の玄關先に見ゐることもあるといふ。それ故濟南における日支官憲は[illegible]、また濟南は安全な場所である。

◇

山東の平穩な原因はも一つある。青島の日支官憲が互に諒解し何の[illegible]もないことだ。津田第三艦隊司令官が青島日本市民の[illegible]事件に際し、斷然陸戰隊の撤退を發表したので中には非愛國だと非難するものもあつたが、この撤退により青島は上海事件の如き慘劇を免れたといつて、今では誰一人感謝をせぬものはない。東北艦隊司令沈鴻烈は日本海軍に留學した人で青島市長を兼任してゐるが、津田少將、川越總領事とは特に昵懇の間柄である。青島附近の日本人紡績會社はこの小さな山東の市場に、今や四十萬錘の紡績を有して尚ほ不足を感ずるやうな景氣である。山東はたしかに排日戰さによつて現出された沙漠中のオーシスだ。

◇

排日沙漠のオアシス山東省の首府は鍋の底のやうに蒸しあつい。千佛山の峽間から精悍な一隊が現はれて山西軍の手にあつた濟南を取りかへしたのは一昨年春のこと、蔣介石が河南の戰場をそのまゝにして廣東からの應援軍を山東に入れたのだつたが、その一隊こそはこのごろまで上海を反日劫火の中にたゝき込んだ十九路軍そのものだつた。その時こそ日本人との間に何の衝突もなかつたが、その前々年にはいはゆる濟南事件をまきおこして山東は永劫に日本にたゝるかと見られた。ドイツ軍との戰ひ、山東問題、濟南事件、日本は引合はぬ役割をつとめさせられてゐた。その時濟南の城壁にペンキで染め出された大きな文字は「個個看見了麼、個個記得了麼」——お前達はこの有樣を見たか、お前達は覺えてゐるか——だつた。崩れた城門をそのまゝにして仇日の道標べにしようといふ腹だ。山東よ、永遠に日本と支那とを隔てる壕となるか。好意をもつて山東を支那に歸附し、日支親善の記念碑たらしめんとした山東なればこそ、日本人の氣持は全く支那人のそれと裏腹になつてゐるかと見られた。

◇

その城壁は韓復榘の[illegible]により爆破の後は綺麗に取りかたづけられ、今は城壁に一直線に長く大馬路となり、それが機緣となつて城壁上にドライヴ・ウエーが修築された。日支兩軍の入亂れて激戰奮鬪した西北門やその附近の爆破地點などは、修理されて國民黨支部の戰跡保存計畫はいつの間にか消え失せてゐる。

◇

青島の名物、日本紡績工場の年中行事は勤勉なストライキだ。今度やつたらロックアウトだ。工人の食糧攻めだ。社會問題だ。敏感な支那官憲が取締りに精を出すやうになつたことも一因だが、日支官憲の完全な諒解から生み出された支那側の嚴重取締は、平和安住の樂土、繁榮の都市を出現した。山東はいはゆる雨降つて地固まつた樂か。（以下明日の第一面に續く）

新炭
マーリンウツド コンパニー
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一七八三オー

石炭並に運送業
電話はシー八六三七オー
パウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物
小宮商店

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington. B. C.

日本郵船出帆廣告（○印美府出帆）

（船名）	（入港）	（出帆）
氷川丸		九月八日
○橫濱丸	九月七日	九月二十日
日枝丸	九月十九日	十月六日
平安丸	十月三日	十月二十日
○靜岡丸		

諸事經濟です
○○○○○避寒は日本で○○○○○
故國の親戚知己は 皆樣をお待ちかねでせう
往復には是非日本の船、郵船で
日本郵船會社シアトル支店

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

代理店
晩市 B. W. Greer & Son Ltd.
美市 Great Northern Railway

□御嗜好のハツトは 品豐富の專門店から
男子用ハツト專門店
東ヘスチングス街六一
ゴ・ヴィア商會
▲三弗四十五仙 三弗九十五仙
▲五弗 七弗五十仙
やすき物は賣つて居りません 廿二ケ年間經驗のハツト店

男子衣
婦人一切
晩市パウエル街貳貳九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹參

共進會 開催 大賣出しと
スクール・オプニング・セール
八月廿七日より 九月三日迄

		正價	特價
ボーイキヤツプ	各種	、九五	、七五
同	純毛プールオバースエタ 中厚	二、七五	二、三五
同	同 ジヤケツ エリ付及	一、六五	一、三〇
同	同 ネツク	一、四五	一、一〇
同	七一印カンビネーションアンダウエア	一、一五	、九五
同	短パンス	一、四五	一、一五
同	同	一、九八	、七八
同	ゴルフサツク 木綿	、三五	、二八
同	メリノカンビネーションアンダウエア	、五〇	、三九
同	アンダシヤツ	、三五	、二九
ガールスエタコート		三、五〇 三、一五	二割引
同	プールオバースエタ	二、一五	一、七五
同	アンダシヤツ 半袖中厚	二八 三五 四〇 四五	二割引
同	ブルマ 中厚	三〇 三五 四〇 四五	同
同	短ソツクス サイズ四半より七半迄	、三五	、二四
同	アンクルソツクス 同四半より七半迄	、三五	、二四
同	キヤシミヤスダーキン	三五 四〇 四五 五五 六〇	二割引
スクールバイキ		、八〇	、六五
スクールケース		一、二五	、九五
スクールブツク		一打 、五〇	、四〇
ペンシル		一打 、五〇	、四〇

其他男物、婦人物、殊に夏物は全部
大破額にて御願申ます
晩市パウエル街三六九
電話ダグラス九八一
前川商店

高等 南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四 同三五一七

男子用 婦人用
春物新荷到着 時節柄大勉强にて御願致します
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

世評の高き
グツドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグツドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話ダグラス 二八九九

▲薪 炭▼
絶對鹽氣なし薪販賣
上等石炭
晩香坡市東カドバ街九一〇
ローヤル薪炭會社
電話ハイランド四三八三 ベーピユー四二一二エル

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街二二四 電話ドグ一六三
舊大陽家具店跡
今田商店
今田兵一

パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア八六一九
住宅 東カドバ街七九一 電話ハイ九二七エツキス

晩香坡市パウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シー四五三三
事務所用 電話ドグラス五五二三

荷物運搬は凡て確實
親切
勉强で
好評な
運送社へ
電話ハイ一五六六
パウエル街四五一

●高等南京料理
コツクは此の道の腕きゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

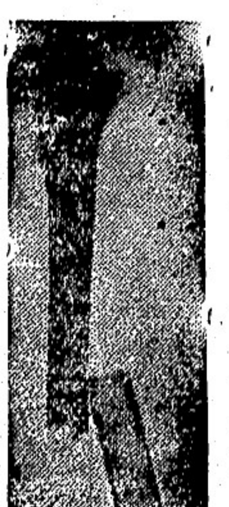
内外食料品
晩香坡市パウエル街二〇〇
岩本商店
電話ハイランド三六九八

金物類は一切大勉强
にて御用命に應じます何卒お引立を願ひます
ビーシー金物店
晩香坡市パウエル街三一〇
電話ダグラス五五三六

◇生魚 肉類
◇野菜類 和洋食料品
◇日本菓子等々種
薄利多賣 顧客本位
晩市パウエル街四七五
ユニオン魚店
電話ハイ三三六一＝五四九

醫士 林弼臣 廣告

專門 接骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痔瘻、火傷等に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖も根治し殊に接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二 電話シーモア三六二七



上圖の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます
雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺のハツチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候 就ては林醫士の技術の優秀なるを皆樣に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫士に治療を受けられん事を御勸め致します
ステヴストン ガルフチョヂ・キヤナリー
山本巖（十八歲）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難して居ましたが林弼臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します
晩市パウエル街二四三
狩谷五郎吉

息康男（四才）儀遊戲中足部に負傷し林醫師の治療を受けし處短時日に快癒しましたので感謝の意を表明します
森下治一郎

婦人家庭

女學校を出た身で野良働きは恥

東京へ出たがる原因

但し無斷上京は尠くなる

地方から職を求めて上京する人達が非常に殖えて來ました、さういふ人達は此不景氣の眞つ只中に如何なる希望を以て都會に職を探しつゝあるでせうかそれについて東京職業紹介所の婦人相談所主任高橋とくし女史のお話を伺ひました

◇

農村や地方から出て來る方は、その頃は前以て手紙を寄越して自分の資格を述べ、條件や希望の職が見つかるやうになつてから初めて出て來る方が多くなりました、以前は大抵何の斷りもなく突然出て來たものですが、最近は都會もまた不景氣であると云ふことが地方の方にも充分納得されるに至つた結果でせう、それと共にいつ出で來ても職につけるか否や全く判らない、徒らに旅費倒れになる位のものなどゝ云ふことが充分判つたためと思ひます

◇

そして以前は兎に角上京する位の旅費は工面することが出來たのが、此頃は餘程確なあてがなければ旅費の工面さへも不可能だと云ふ程、つまり地方の不景氣が一層深刻になつて來たことを物語るものと思はれます、そしてこの頃では中には僅な處から女給でもよいから世話をしてくれなどと云ふ手紙も參ります

◇

一度地方の女給になつた經驗がある方ならいざ知らず今迄は全く素人の娘さんから以前なぞへはさう云ふ手紙は來たことがなかつたものです、それが斯く素人の娘さんからさう云ふ手紙が來ると云ふのは一つの時代相の現れを語るものと云ふべきでせう、勿論かゝる娘さん達は別に女給生活に憧がれてゐるわけのものではなく、何んでもよいから職にありついて家の手助けをしたいといふ大部分眞劍な考へから發してゐるやうですが、中には都會の娘さん達も勿論來た充分に女給生活といふものゝ内容を知つての上のことではないと思ひ、充分理解のいくやうに説いてやり成るべくその土地に居るやうに申してやります

◇

また地方によつては女學校でも出ますと、百姓などしてゐると皆から笑はれると云ふやうな處もあるやうで、中には『どうして上京して職を見つけたいか』と申しますと「女學校を出たものが百姓してゐると村に笑はれ恥かしいから……」と答へるものもあります、また中には、家で百姓の手傳ひをしてゐたのでは働くのではない、月給いくら日給いくらとキチンと目に見えて金が入つて來るのでなければ働いたことにはならないと云ふ考へを持つてゐる者もあり、さう云ふ考への下に職を探す若い娘さん達もあります、此等は誤つた考へ方です、若い女がこのやうな考へに陷り勝なのは無理もないでせうが、充分考へて然るべき問題ではないでせうか

◇

で、なか／＼話して聞かせただけでは若い娘さんに納得がいかないので、時には、やりたいことはさせてみる方がいゝのではないかと考へることさへあります女給になりたいと云ふのなら、女給にならせてみせる一圖に思ひ込んで居るのをただ口だけで思ひ留まらせ却つて無斷家出などしてへんな事になつて終ふなどよりは成る程辛いものだとか、こんなイヤな事だつたのかと自分でさとらせる方が良いのではないかと思ふこともあります、勿論その際は遠くから、而し充分に看視し監督してゐると云ふことが必要です

◇

果してどつちがよいか惡いか難しい問題でせうがこのやうな處置をとるのも、時には一つの方法ではあるでせう

◇笑話小話◇

『どうです、この不景氣ぢや、御商賣の方は？』

『さうですね、朝のうちはどうも客足はまばらですな、それが午後になりますと、次第に落ちるやうです。』

× ×

彌次が多いので少し腹立氣味の演説者『今夜この會場には馬鹿が大分多數居るやうですな。どうです、一度に一人づゝしやべることにしては』

彌次の群『オーケー、君からまづ話を片づけてしまへ』

自叙傳

白蓮（卅四）

柳原燁子

しやべる（三）

『大いに變ですわ、私の夫は歌なんか全然わからない人なのですけど、わかる人が見ていひつけられると困ります』

『それぢや奧さんの歌は内證ごと喋つてるやうなもんですね、御主人に對して』

『私、これでも貞淑なる妻なんです、歌はたゞ感じた儘作つてるまでのことで、事實そんな大それた眞似なんぞ──』

何て失禮なことをいふ人だらうと、巳は内心むつとしたのでした

『表の上には貞淑な妻であつて、心の底は不倫なことを空想で樂しんでるんですね』

『不倫！ さうした言葉が露骨すぎて巳は思はず眉をひそめずにはゐられないのでした、主人は巳の氣持など一顧だにもとめぬらしく、

『自己陶醉してゐるのが現代の多くの貴婦人達ださうですね』

何をなまいきなこの人は！ さう巳はいつてやりたかつたのでした。でも、巳はつゝましく默つてゐました

『貴女の歌は大膽で、明けすけで、それが良い點だといふ評ですよ』

『ねえ、女といふものはどう世評からかうしたものなのですものね、せめて、歌くらゐに慰められていゝんぢやないこと、私はさう思ひますのよ』

巳は自己陶醉だといはれたそれを、輕蔑する氣でいつたのでした。

『そいつはまたひどく諦めがいゝんですね、奧さん』

『でも私の身分が、私の地位が、許しませんわ』

『貴女は身分と地位の奴隷になつて、樂しい夢であつて、お氣の毒なもんですね』

およそ、巳にとつて、氣の毒だの、可哀想だのといふ言葉をかけられるくらゐ嫌ひなものはないのでした

『私は自分に同情されることはきらひなんですの』

『安價な同情に、いゝ氣になつて甘ゑてゐるなんて、そりあつまらないですね、だが、奧さん、貴女の身分は大いに祝福すべきぢやありませんよ』

『そりやもう、祝福されるどころか、私はこちらへ來てから、どんなに悲しい目、どんなに辛い目を見せられたかしれませんわ、自分の思ひ通りになるものなんて一つもありやしませんもの、主婦であつても、主婦らしいことはありはしません、主婦の領分まで夫が侵入して來ますもの、私はお客様のやうに置いてもらつてゐるだけなんですの』

こゝまでくると巳の感情は、少しづゝ崩れかけて來て、たゞもう巳を犧牲にしてしまつたのでした

『それぢや、貞淑なる妻も案外つまらないものぢやないですか？』

『私が貞淑でなければどうなりますの？ 本當に私、或時はやけ半分に、いつそ役者買でもしてやらうかしらん、思ふ時がありますの、夫への反抗心ですわね、それからまた、私かに人を思つて見ようかと思ひますの、それは眞面目にね、でも、私、そんなことをする時は、心で思ふくらゐはまだしも許されると思ふんです、しかし事實、それを行爲にうつしたときは、即ち、その時こそ、本當に自殺した感情でやらなきやならないものだと思ふんですの、だから今日まで、まさかそこまではゆきませんでしたわ、は、は、は、誠にあぶなつかしい貞女だわね、は、は』

『何のために自殺するんです』

若い青年のくせにこの男は、まるで巳を年下の女でもあるかのやうに、全く巳を見下してゐるのでした

『だつて、貴方、それは到底許されることぢやないぢやありませんか、女として、妻として』

名畑靴店のスクールオープニングセール

學校開始期も間近くなりましたから弊店では

廿五日より九月三日迄

御子供樣の通學用靴の大賣出しを致します是非此の際

御買求めの程を願上ます

	正價	特價
▲ボーイ靴　サイズ八より十半		
	二弗	一弗四十五仙
	二弗五十仙	一弗七十五仙
	二弗七十五仙	一弗九十五仙
▲同　サイズ十一より十三		
	二弗二十五仙	一弗五十仙
	二弗七十五仙	一弗七十仙
	三弗	二弗
パンコソール	三弗	二弗
▲同　サイズ一より五半		
	二弗五十仙	一弗七十五仙
	三弗	一弗九十五仙
	三弗二十五仙	二弗二十五仙
パンコソール	三弗二十五仙	二弗二十五仙
裏二枚皮通し	三弗五十仙	二弗五十仙
▲ガール靴　サイズ五より十半		
	一弗三十五仙	九十五仙
	一弗七十五仙	一弗二十五仙
サイズ　五より七半	一弗九十五仙	一弗四十五仙
同　八より十半	二弗二十五仙	一弗六十五仙
	二弗四十五仙	一弗八十五仙

此の外在品全部

大見切賣致します

晩香坡市パウエル街三五六

名畑靴店

電話　ダグラス　五五三〇

パウエル街一三三五

マキコール

薪炭

電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

パウエル薪炭會社

和洋雜貨
食料品卸小賣

晩市パウエル街七八八

近江屋商店

電話ハイ一二三六

コロンビアマッチ

を御試用あれ、上等の眞直な木目の木で造られ頭部は固く附着して居ますから外のマッチの様に飛んでしまふ様な事はありません、火附が好く充分滿足を得られます

加奈陀製で　家庭サイズ四百本入　ポケット五十本入

晩市及ヴイクトリア

スミスデビッドソンエンドライト會社

SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

和洋　雜貨食料品

東洋商業會社

P.O. Box 46, Port Essington, B.C.

主任　大橋松次郎

祖先傳來名灸　男女諸病一切

幷に骨つぎ筋違ひ

小供のカンの灸

晩市パウエル街六一七

鎌倉

電話ハイ三〇六八ワイ

パウエル街二四四

小澤靴店

電話シー三七二一

住宅ハイ一二五八六エキス

新着品御案内

◎極上一粒選の新豆類が參りました

- 一、小豆　大粒三斤　二十五仙
- 一、空豆　同　同
- 一、大豆　同　同
- 一、黑豆　同　同
- 一、丸鶉豆　同　同
- 一、金時豆　同　同
- 一、白豆　小粒六斤　二十五仙
- ●白、黑胡麻　一斤入　十五仙
- ●美味しいサツマ芋　三斤　廿五仙

パウエル街二六九

香村商店

電話ドグラス九二

269 Powell St.

營業項目

△加奈陀生命保險會社△デール船舶海上保險會社日本人部代理

△日本行乘船切符販賣代理

△歸化證、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理

井手事務所

晩市パウエル街貳參壹

電話ダグラス五七七六

自宅フエヤモント一六八七エル

汽罐製造及修繕

電氣ウエルデング諸鍛冶仕事

タンク煙筒類見積をいたします

アレキサンダー街七五〇

ハイ九三五夜ケリー一七〇五アール

Patterson Boiler Works

東ヘスチングス街一九三

ドウソン建築內二〇三號室

オステオパシック學派

公認　**宮崎醫院**

ドクトル　宮崎政次郎

電話　醫院シー一六六八　ダグラス一七四七

東カドバ街四三八

醫士　**石原明之助**

電話ハイ壹壹壹

助産婦案內

助産婦　**高橋喜志子**

晩市プリンセス街二二五

ユレカルーム三階卅二號室

電話ハイ三四九九エル

不在中はハイ一八八二

助産婦　**田邊よし子**

パウエル街二〇三

電話ダグラス一六六八

不在の際はシー七三一六

助産婦　**渡邊糸子**

パウエル街三一六

ライオンルーム

電話ダグ四六七二アール

影山齒科醫院

パウエル街二二〇

下高原醫院內

電話シーモア七六二六

東ヘスチングス街一九三

三宅齒科醫院

ドクトル　三宅榮壽

電話シーモア八六八六

住宅ハイ一二二五アール

東ヘスチングス街二四四

（政府酒販賣所より東一軒目）

葛原齒科口腔外科醫院

電話シーモア六一九〇

（キャピタル活動館前）

メヂカルアートビルデング

六階六〇一—六〇四號

グランヴイル街八三五

藤原齒科醫院

電話　醫院ツリニチイ六〇三〇　自宅ハイ一二七六エル

最上　**薪炭**

TYEE WOOD & COAL LTD

電話ハイ一二八二三

夜間ハイランド六一六七

パウエル街二九七

タイー薪炭商會

和洋御菓子

晩市パウエル街三三五

横山菓子店

電話シー六九四一

大工道具一切

晩市パウエル街三六八

秋山金物店

電話ドグ一三七

弊社は柩、棺車、自動車を完備し死體を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます

百十弗、百二十五弗、百三十五弗

百五十弗、百六十五弗、百七十五弗

百八十五弗、二百弗、二百二十五弗

右は當社の手數料、火葬料、棺（バス自動車）及客自動車一臺無料

其他の自動車は自費

特に日本人には大勉強いたします

東ヘスチングス街貳參五

ベル葬儀社

電話ハイランド一五

Bell Funeral Parlor

品質上等保證付

二重袋—キユボン入

最上肥後　特等白米

改正値段

百斤入　四、二五

五十斤入　二、二〇

取引は一切現金でお願ひします

營業品目錄進呈

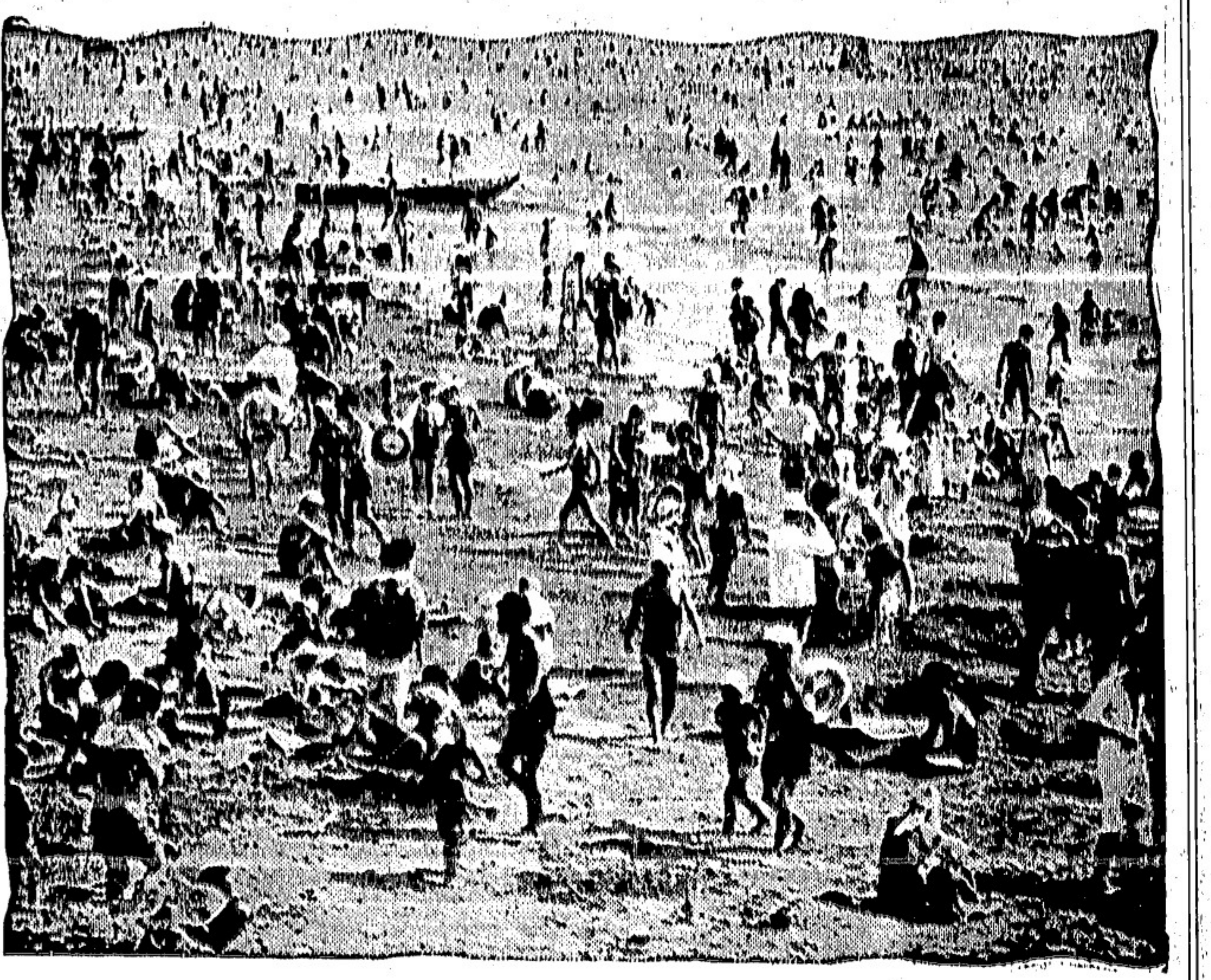
晩市東ヘスチングス街六四七—九

株式會社

米屋商店

電ハイ八八九エル

日本のスケッチ――海は呼ぶ



自重主義に不滿で政友會が動搖

爆彈破裂の機が迫る

森氏一派が先づ反幹部の烽火

（東京通信）政務次官任命めぐる政府と政友會の關係は北海道に旅行した後も政府の態度を破つて政府攻撃を試みなりして居た位で、今度の問題は森派のやうであるがその實下地はその頃からあつたと云つてよく、親分の鈴木總裁が、對政府態度の軟化を見せると一緒に同君の行動にも變化が見えて來た、總裁が出したその日、八月十日も同君は顧問格の久原一味ケ谷の門を叩き、色々打合せてから初めて決行した形だが總裁の鈴木君にも、幹部の山崎幹事長にも相談しなかつた所に今の政友會の[illegible]がある

◇

政友會で今兎も角も政權を取る立場になつてゐるのは鈴木總裁組だ、三日前も顧問格の連中を在所に一々招待して時局談を試みたさうだが、その時の話に一致して內閣は獨力で一面非常時內閣らしい事は出來ぬ、と云つた所で、若々が今日倒れる事の様に世間が政友黨の單獨內閣を欲しない時には政友會には廻つて來ない、結局は外相に行くだらう

さうなると兩者の間の關係が一一で結局暫らくは自重し政府を擁護して、あまり積極的に攻撃はしない事に申合せたさうだ

◇

これは政友會の今迄の行き方を反復しただけで、何の變化もないがこの今までの行き方に森君は甘くから、あきたらなく思つてゐるまた例の太和會、これは久原君系下の人々が中心をとり、津雲君や肥田、田中君等が、三十四名の現職議員以外一人も入れないといふ堅い結束で作つてゐる會、この會も政友會の不徹底な態度と政府の對時局策を不滿として反對してゐる、又十餘名からの千山會の連中も相當に强いきが強い、これ等の人々は殆ど合流してやつてゐる譯ではないが、從來の行きがゝりで夫れ〲政友會內の空氣を撹亂して居る

◇

そこで、誰かが火蓋を切れば、相當な勢力になつて場合によつては政友會內に發展の轉回を行はしめることになるかも知れぬ、今回の所はこれ等の反政府派として進出運動のうち僅かに森君一派が烽火をあげたゞけであるが如上の事實を見ると政友會の錯雜した內面が暴露されたと一團と見ることが出來やう、森君關係から云へば尚海軍參與官の川崎末次郎君がまたやめはせぬかとも云はれてゐる

◇

そこまで行けば森君の引く糸があまりハッキリするから、當分はなからうが、さて面白い事は、志賀君の後任になつた松野君が、森派でも、太和會でもない事で、從來のいきさつから云へば太和會の田子君なども有力候補だつたらうがさういふ方面から任命を見なかつたところに政友會の悩みの色が見ゐる

シーエヌに管理局

新たに設置か

（オタワ二十九日）ダッツ鐵道調査會の報告ではシー・エヌ鐵道に新たに鐵道管理局みたやうなものを新設してシー・エヌとシー・ピー・アールの今後の關係に對する一切の決定權を附與する様進言することになつてゐるといふ、問題になつてゐるシー・エヌとシー・ピーの合併をドノ程度まで同調査會が調査報告で力說するかまだ報告が正式提出されぬので判明しないが、合併問題解決以前に先づ最高管理局を設けて一切の研究及は決定を與へんとするものと見られて居る

聖公會だより

◇家庭集會――明日午後八時バンドラ街四一三六小穴牧師宅で家庭集會

◇修養會――九月二日聖ジエームス教會で開催する、修養會日程は午前八時半聖餐式、九時十五分朝飯、十時第一講演、正午代禱及第二講演、午後一時晝食、三時第三講演及夕禱、講師は英國ケラム神學院のミート牧師

◇傳道會――九月四日午後七時半より傳道說教會を開催する、講師は世界一周見學旅行の途上目下滯晩中なる神奈川縣逗子聖ペテロ教會牧師山崎龜三長老である

雜誌の記者に

米國の大統領候補者だったスミスが轉身して

一度は米國大統領候補者に出た事のある民主黨の有力者前ニウ・ヨーク州知事アル・スミスが何を思つたか突然『ニウ・アウトルック』と云ふ月刊雜誌のエヂターに納まり返る事になつた、今度の大統領選擧に同じ民主黨から候補者となつて出るルーズベルトとはチト仲が好くないと云はれてゐるほどのスミスは『政戰もさることながら吾等の雜誌は何れの政黨にも偏せず全く中立的なものとして出す』と云つて居りルーズベルト後援には熱がなささうである、雜誌は九月廿五日に創刊號が出るらしい

合同教會便り

◇婦人會婦人傳道會役員會――明水曜日午後二時半キーファ街婦人傳道會にて開催

◇教會役員會――明三十一日午後八時牧師書室にて開く、長老、執事、組長、日校長、夜學校長の出席を乞ふ

◇合同教會常置委員會――九月一日午後七時半体育部にて開催、傳道方法に就て研究

◇ワイ・ピー青年會役員會――九月二日午後八時体育部社交室にて開く

◇送別會――上野憲次郎氏近く歸國に付加奈陀日本人キリスト教青年會及び教會聯合にて富士チャプスイに於て九月二日午後六時より送別會を開く、來會希望者は角田氏か淸水牧師迄申込まれたし

◇日校教師懇談會――九月三日午後七時より新西院教會で日校聯盟主催の下に開催「ダンスに就て」及「青春期少女指導に就て」研究する

◇英語夜學校夏期講習會――過去二ケ月間の有意義なる講習を終へ生徒に多少の滿足を與へた、新學期は九月六日午後七時半より開始する

三街聖公會便り

◇傳道說教會――明夜（水）八時より第三街聖公會に於て開かる、傳道說教會は

△司會者、有賀千代吉氏△祈禱　中山主任△挨拶紹介、松本主師

△說教題『我等何を信ずべきか』山崎龜三牧師

等のプログラムにより行はれる

◇家庭集會――木曜日（九月一日）午後七時半より西第三街一五二九山村義雄氏宅にて特別家庭集會開かれ山崎、松本兩牧師を始め諸兄姉の感話、說教等がある

◇授業開始期變更――九月一日開始される筈であつた幼稚園、夜學校は特別傳道集會のため、夜學校は九月二日午後七時半より、幼稚園は九月六日（火曜）午前九時半より授業開始する事に變更された

日本語學校學務委員會

チマイナス便り

◇學務委員會――當地日本語學校維持會にては去る二十日學務委員會を催し左記事項協議す

（一）經常費に關する件――再三の勞賃削減により在留同胞間の財政逼迫を加へ特に家庭持ちの窮狀に洞察しせめて是等の人々の負擔を幾分たりとも輕減せしめるため教師よりの好意ある申出を甘受し減俸すると共に經常費を極度に節約し授業料を減額する事に決議す

（二）懇談會開催の件――學校と家庭の聯絡をより深からしめる主旨のもとに特に此度は婦人の來會を希望し來る廿八日開催する事に決議す

（三）借地料の件――契約當時とは一般的に價格低下したるにより契約署名者三氏に委任して借地料減低の件交渉することに決議す

（四）退學々童に關する件――授業料減額の旨通告すると共に勸誘する事を決議す

◇負傷――廣島縣人筒井柳一氏は昨日就働中左足指に負傷し自宅にて加療中

◇入院――熊本縣人田上重雄氏夫人は從病ナナイモ病院に入院し療養中（廿六日）

健康相談所

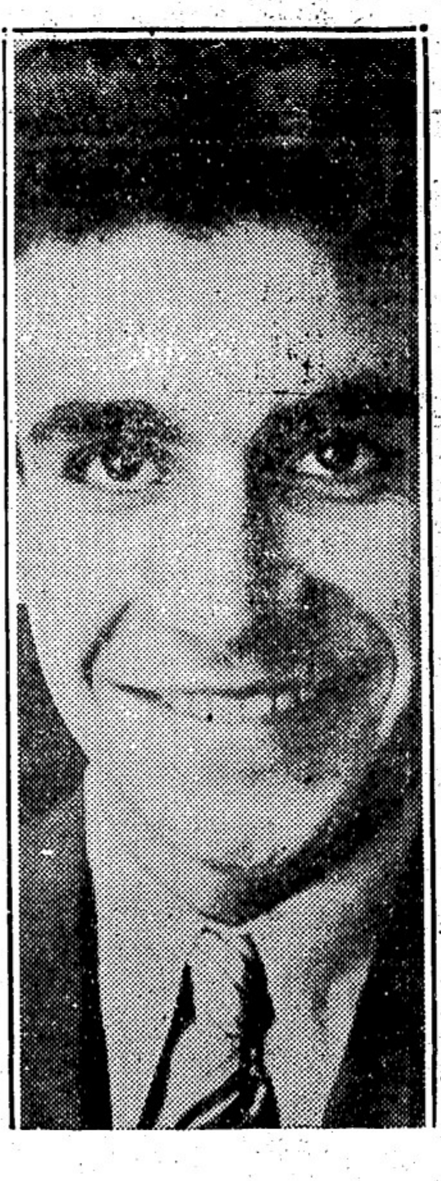
今夜研究會開催

日本人の健康相談所では今夜八時からチャクソン街の体育館で婦人諸團体代表者集會して今後の方針につき協議研究する、マキントシュ衛生課長も出席することになつて居る

投げ出した五十万弗

女優のデートリツヒ

ハリウッド映畫界の話題に上つてゐた名女優デートリッヒと名監督ステルンベルヒの戀愛事件――即ちステルンベルヒ夫人がデートリッヒを相手取り自分の良人の愛情を横取りしたと云ふので大變な損害賠償の裁判を起した事件は昨日ニウ・ヨークの法廷でデートリッヒ側から大枚五十萬弗を提供して示談にした



オリンピック競技のマラソン競走優勝者、南米アルゼンチンのサバラ（二六）――目下映畫界から引ッ張り凧になつて居る

公開文

生活の途を奪はれて

在ナーム漁者　上田慶太郎

私はナームに在住する事二十有餘年、鮭取り漁業の外に、長年キャナリーのマネジャーであるモーリー・モウハウス氏と契約のもとに、ソールト・フィシュエッグス（筋子）漬を生活の途とし、資本金五六百弗をもつて、キャンプその外一切の諸道具を持つて居る者であります。

◇

本年も例年の通り、モウハウス氏と約束のもとに、鱒筋子業をやるべく、八月上旬に、鱒並に箱板を買入れ、一切の仕度をして、正に始業せんとして居りまする矢先、突然、晩香坡の××氏の名をもつて、ナームの筋子一切を、横合から取られてしまつたのです。

◇

前記の通り、すでに仕事にかゝらうとして居る私には一言の挨拶もなしに、人を送つて、私の生活の途を奪つてしまつたのみならず、マネジャーの手により無力なる小生の家、道具一切を强制的に取り上げ、彼等の使用に供してしまつた。――が、無力の小生は如何ともするすべがない。

◇

併し××氏は晩市でも一二を爭ふ大資本家商人であり、又某會の會長たる氏の、あまりにも不德義なやり方である。私は××氏は立派な紳士であると信ずる故に、彼の手代と名乘つて、入り込んで來て居る處の者が、氏の名をかたつて居るのではあるまいかとも考へた。同人は本年の鮭漁者のストライキにも、日本人の顏よごしであるストライキやぶりをやつて居る。――で××氏のもとに、再三、書留郵便をもつて、問合はしたに拘らず、一言の返事もよこさない。

◇

で、今紙上を借りて此の事實を公開し、讀者諸君の批判を聞かうとするものであります。

右に對する批判

南北生

原文には勿論、××氏の本名が書いてあるが、同氏側の言ひ分の判る迄は、公表をお預りして置く事とした。――多分、法律的に、或はビジネス的に、コチラには手落ちがないといふ辯解がある事と思ふ。

◇

それ丈けで濟めば世の中は簡單である。――併し、法律でさへも『無過失賠償』を認める時代に進んで居る。――資本家とか或は金持ちとかいふ者が、唯だ理窟一點張りで、弱い者泣かせをやるといふ事は、大に考へねばならぬ事と思ふ。

◇

聞くが如くんば、原文の筆者上田慶太郎氏には、數人の子供があり、筋子漬を以て、其の生計を立てゝ居たのであるといふ。――吾等には、それが年幾何の收入になるものであるかは判らないが、××氏に取つては、恐らく、小遣錢にしかならない程度のものであらう。――併し、上田氏に取つては、一家の生活に關する收入なのである。――それを、××氏が自分の手にドウしても取入れねばならぬ事情があるならば、上田氏に、相當の渡をつくべき筈のものである。――それが人間としての德義でもあり『無過失賠償』の筆法から、金持ちたる者の義務である。

更に聞くが如くんば、ナームの在留同胞は、この事に關し、一齊に上田氏に同情し、××氏の手代と稱する者に、口もきかぬ有樣であるといふ。――義憤心の發露であらう。――××氏も、將來、大きな仕事をしやうと思ふならば、氣持ちを大きくして、是れまでの行き懸りや理窟にコダはらず、速に上田氏へ返事を出して、圓滿の解決を圖るべきであると思ふ。

●日本行郵船發表

船名　着　發

クリブランド　九月三日

氷川丸　九月八日

▲晩市發（ヤヤール街四四四

▲ユニオンベー及コモックス行

後（火木土）パウエル河經由

▲木村及プリンス、ルパート行

月曜後八時（シーピー）

水曜後八時（シエヌ）

▲ツエスト、コースト行（英濾發）

▲島港及ナース河行

金曜後九時

▲ハウサンド行

前九時（日前九時半）

▲西ハウサンド行

前九時（土後一時、日前十時）

●シー・ピー列車（東部行）

發　前七時三十・前十二時後五時

後六時五十・後十時

着　後六、三十・前九、前十、十五

●シーエヌ列車（東部行）

●卸相場

▲卵＝エキストラ　二〇

同　ファースト　一九

同　プレット、エキストラ　一八

▲野菜＝ビーツ　一五

ペパー、青、オカナガン　六

キャベジ

リーク

アニオン、日本人　一、五〇　四〇〇

アニオン、オカナガン　一、七五

パースリ

ルバーブ

ポテト、ローカル

サツマイモ

▲果物＝アップル　一、〇〇

ストロベリー

ピーチ

プラム

▲生肉＝牛肉

豚

ニワトリ

○日本行郵便物本局締切日

（書留は卅分、小包は二時間前）

（爲替受付後八時半（土）後一時迄）

▲九月三日　クリブランド前九時

▲同　八日　氷川丸　前十時

●シホ　滿潮　干潮

船切符販賣

日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン

日本行汽船切符直接販賣所

九月▲クリヴランド　三日▲氷川丸　八日▲ロシア　十日

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續

▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續

▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理

日本郵船會社
晩香坡船客係

晩香坡市パウエル街二三五

中山義一事務所

電話ドグ三九四　住宅ハイ二二〇七アール

二階建貸家　場所ステブストン最良の地　家賃は極安く貸します

階下は理髮店に最も適す

水原代理事務所

日本行船切符販賣　東ヘステングス街二〇八　電話シーモア三四四七

▽毒下しに　小兒解毒散（五十仙一弗）ペルツ丸（一弗卅仙五弗）ドクトリ齋（五十仙）

▽風邪藥は＝安くて良くきく弊店のを

▽ダウンチリメン（三弗）＝呼吸器新特藥

▽アイ…ー（三弗）＝安全なやせる藥

オクスリ化粧品

ワタマン万年筆

文化商會

パウエル街二五〇　電話シー四〇八七

大勉强

晩市パウエル街二六八

天野運送舍　杉山新吉

電話ダグラス三〇五九

日本行汽船切符直接販賣

移民官手續再渡航證明

妻子及使用人呼寄手續

諸願屆代書一般代理業

晩香坡市パウエル街二〇三

竹内事務所

電話ツリニチー三六三三　自宅ハイ二九一三エル　竹内藤吉

「ザ・ミネース」

エドガー・ワレス原作……エッチ・ビー・ワーナー、ベット・デヴイス、ウオルター・イロン助演

或る復讐者が『正義は必ず勝利を得、惡は滅る』との信念の下に報怨を演ずるゾットするやうな人情劇

「フオールス・ルーマース」マッカロー出演

△クレージー・キャット漫畫

△ビーコン・フオックス・ニュース

△スナップ・ショット

△滑稽畫――大人の爲めの寢物語

入場料＝十一時より午後六時迄十五仙六時以後廿五仙子供十仙

婦人無料入場（土曜日以外毎日午後六時以後普通入場料を支拂ひの一人と同伴の場合は入場無料）

西ヘスチングス街キャロル街近く

ビーコン劇場

Manufacturers Life

長期養老保險

家族保護と老後の安全を併せ望む人には掛金の安い保險を御勸めします

例へば七十才受取で千弗に對する掛金は

二十五才	二十三弗三十仙
三十才	二十六弗六十仙
三十五才	三十弗六十仙
四十才	三十六弗三十仙
五十才	五十七弗四十仙

マニュファクチャラース生命保險會社

晩市メーン街一八七　電話ダグ二八三三

代理人　信夫三郎

代理人　後藤均平

横濱　九月七日　九月二十日
ジャパン　九月十三日　九月廿四日
日枝丸　九月十九日　十月六日
ゼファーソン　九月二十日　十月一日
エシア　九月廿六日　十月八日

▲シアトル行　前八時四十五分、十一時四十五分　後四時卅分、七時十五分（土、日）
前八時、前十一時、後三時、後三時四十五分、十一時四十五分、七時四十五分

▲ナナイモ行　發　前九時・前十一・後三、後四（日除）　着　前十一、三十・後一、三十・後八、五

▲ガルフ島行（九月三日以後）　前九時三十分（月木土）

▲アラスカ行　後九時（八月廿七日九月六、十五、廿七日）

◉ユニオン汽船
▲オ村、スキーナ、ルパート行　後八時

▲インデアン河行　前十時（土午二時）

◉ジー・エヌ列車（シアトル行）　發　前八、三十・後五、三十　着　後二、三十・後十、十五

◉ビクトリア・ナナイモ間列車　發　前九、十五　着　後四、三十

キャロツ
セロリ
コーン、ローカル　一、二五―一、三〇
レテユス、ローカル　一、〇〇―一、二五

ターニツプ
トメート、温室
キユーカンバー
トメート、オリバー

日本のスケッチ――山は招ぐ

今年は山も大賑ひで富士山などは最近六合目迄になる混雜――寫眞は其の頂上近くの登山者の蟻の如き賑はひ

米國の野球爭霸戰

豫想が大狂ひ

本壘打王のベーブ・ルースも是れだけは見當違ひ

米國のメージャ・リーグのペナント・レースは今がたけなはである、九月末ペナント・レースが終末においてナショナル・リーグおよびアメリカン・リーグでそれ〴〵優のチームが果して優勝するか？そしてワールド・シリーズで戰優勝するものはアメリカン・リーグの代表者かナショナル・リーグの代表者か？

◇

米國球界で科學的豫言をもつて卅年來、斯界に重きをなすボストン市のワツリートン翁はアメリカン・リーグではフイラデルフイア・アスレチツクス、ニウヨーク・ヤンキーズ、ワシントン・セネターズの三チームが優勝候補であるがアスレチツクスが間違なくペナントを握り、ナショナル・リーグではニウヨーク・ジヤイアンツ、セントルイス・カーヂナルス、ブルツクリン・ドージャース、シカゴ・カツブス、ピツツバーグ・パイレーツの五チームが巴となつてペナントを爭ふが結局ジャイアンツが優勝する、そしてワールド・シーリズではアスレチツクスとジャイアンツとが相對峙してアスレチツクスがワールド・チャンピオンとなるのだときつぱり豫言してゐる

◇

豫言者ワツリートン翁はこれまで毎年豫言をやつて卅七回中廿八回迄でいひあてたといふ斯道の大家なので、彼の豫言は球界でも非常に重視されてゐるが「われらのベーブ・ルース」はワツリートン翁とはちがつた豫言をしてゐるのだ

◇

本壘打王ルースはまづ兩リーグは次の如き結果に終るといひ切つてゐる

◇アメリカン・リーグ
（一）ヤンキーズ
（二）セネターズ
（三）アスレチツクス
（四）インデアンス
（五）ブラウンズ
（六）ホワイト・ソツクス
（七）レツド・ソツクス
（八）タイガーズ

◇ナショナル・リーグ
（一）カーヂナルズ
（二）ジャイアンツ
（三）パイレーツ
（四）ドージャーズ
（五）カツブス
（六）ブレーヴス
（七）フイリーズ
（八）レツヅ

◇

ルースは、かく斷ずるに當つて次のやうにいつてゐる――「ワールド・シリーズに出場するチームはアメリカン・リーグにあつてはわがヤンキーズ、ナショナル・リーグにあつてはカーヂナルスに間違ひはないといふと或る人はいふだらう――コニー・マツクのアスレチツクスはどうだ？――と、私の意見ではこのチームは他の諸チームが過去に於てなしたと同樣、一つの組織としては衰退に向ひつゝあるのだ、なるほどこのチームにはすばらしいプレーヤー達が殘つてゐるが彼等はすでに過去に偉業を殘した人達だ、わが新興ヤンキーズは昨シーズンが閉ぢてから斷然興味を增して來た、若い投手團は非常な發達を遂げ、監督マツカシーは若い比較的無名のプレーヤーをよく鍛練していつでも使用出來るやうにした、ゴメス、チャプマンなどは投手としての腕は一段として冴ゑピツツグラスは圓熟しラツフイングは老練となつた、この投手團は正にアメリカン・リーグの脅威でなくて何だ！」

◇

「ナショナル・リーグではカーヂナルズが一番がつちりと均衡のとれたチームで、そのレギユラがもし出場出來ぬ場合でもいゝ補缺が十分備はつてゐる、グライムス投手を手離したとは同チームの失敗かも知れぬが、投手團は多士濟々だ、ジャイアンツは頗る有望で、例の百萬弗內野に加へて投手團も昨年よりは充實したやうだがカーヂナルズに見るやうな、とゝのつたところがなく捕手に一大弱點があるので、どうしてもカーヂナルズの上には出ない」

◇

「ワールド・シーリズでヤンキーズとカーヂナルズとあへば必ずやわがヤンキーズが打つて、打つて打ちのめしてカーヂナルズに勝つのだ」

◇

所が、自信ありげなフラートン翁の豫言も、又ベーブ・ルースの豫想も、今の所スツカリ狂つて大當て違ひになつて居る事次に說明する通りで、だからスポーツなんといふものは矢張り水物！

『アメリカン』ではヤンキーの首位確實

「ナショナル・リーグ」ではカツブが一番優勢

◇アメリカン・リーグ

野球團	勝	負	率	殘戰
ニウヨーク・ヤンキース	九〇	三八	七〇三	二六
フイラデルフイア・アスレチツクス	七九	五〇	六一二	二五
ワシントン・セネタース	七二	五四	五七一	二八

◇ナショナル・リーグ

野球團	勝	負	率	殘戰
シカゴ・カツブス	七三	五一	五八八	三〇
ピツツバーグ・パイレーツ	六六	六〇	五二四	二八
ブルツクリン・ドツチアース	六八	六二	五二三	二五

右の表は昨二十九日迄の兩リーグ第一位から第三位までの成績である――即ち「アメリカン・リーグ」の方はニウヨーク・ヤンキースが圓拔けて強く、一昨年の世界選手權獲得者フイラデルフイア・アスレチツクスもシーズンを通じて十ゲーム內外の差を短縮することが出來ず、昨日迄の成績によると其差は却て十一ゲーム半に擴大され既にヤンキースのリーグ優勝疑ひなしと見られてゐる、ヤンキースは殘戰二十六戰のうち僅か十五戰を勝ちさへすれば「アメリカン・リーグ」の本年度ペナントを取る事が出來る

◇

所で競爭の興味は接戰中の「ナショナル・リーグ」の方へ向く譯だが、最初の豫想が丸ツきり狂つてしまひ初め今年優勝軍に數へられてゐたニウヨーク・ジアイアンツと昨年の世界選手權獲得軍セントルイス・カーヂナルスが今なほリーグのドン底近くに彷徨して浮ばず、シカゴ・カツブス、ピツツバーグ・パイレーツ、ブルツクリン・ドツヂヤースの三軍が先陣に火花を散らし、形勢渾沌の有樣である

◇

目下首位にあつて一番に優勢のカツブにしてからが殘戰三十の中二十二戰も優勝せねばリーグ・ペナントが貰へないが、第二位のピツツバーグとの差は八ゲームだから先づ〳〵優勝確と見られぬ事もなく、ニウヨーク・ヤンキース對シカゴ・カツブ――恐らく此の取組で今年の世界選手權爭霸戰を行はれる事にならう

世界爭霸戰

九月廿八日

第一回の試合

上記の如く、野球の世界選手權爭奪戰が若しもヤンキース對カツブスになつた場合、第一回の試合はニウヨークのヤンキー・ステヂアムで多分九月廿八日に始められ、二回戰も同所、第三回から五回まではシカゴで擧行――若しそれで勝負のつかぬ場合は更に二回、多分ニウヨークで行ふ事になる

ニウヨークの

一皿一仙の簡易食堂

十仙で腹たツぷり

お客が一日六千五百人では損

（ニウヨーク通信）いつか報道した一皿一仙の簡易食堂の後日譚り

◇

「バーナー・マクフアーデンは噓のやうな事を眞實にしてヴイタミン食物を一皿一仙で提供する、此處で食べることに向つて餘りにも自己の尊嚴を誇りとする勿れ、ベラ棒奴、今から百年經ては俺達は馬になつてゐるかも知れないぢやないか！」――ブロードウエーは四十三丁目に程近い商店の陳列窓にこんなビラが並べてある、何でも一皿一仙の簡易食堂、げにや不景氣一九三二年に相應しい街の情景、これがニウヨークは白燈街の中心であるタイムス・スクエア附近に存在するのであるから甚だ以てベラ棒な話、人間變つて馬となる時代の到來もウツカリ噓だ等と笑つては居られませんぞ

◇

開業以來每日訪れて來るお客さんが正に六千五百人、此大衆を相手の賣上げ高は僅に六十五弗、せめて七千人、締て七十五弗の日收がなければ採算は出來ないのであるが、今ではマクフアーデン翁から每月の不足高を補足して居るのである

◇

喜ばれてゐるのは一皿一仙也のビーフ・スチウで、其外スープ、パン、コーンビーフとキャベージ、ボストン豆に豚肉等々と大抵のお皿は揃つてゐる、たゞ黑コーヒーだけは番外で金二仙也、總てヴイタミン含有の食物を保證してゐるだけに失業者群の飢じいお腹を支へるのには充分

◇

間斷なしに立食してゐるお客さんは流石男子が大部分を占めて女のお客さんは滅多に見當らない腹は減つても外聞が惡い――といふ譯でもあらうが、開業以來の珍客は先般市に立寄つた民主黨の大統領候補ルーズベルト夫人である、夫人は近くマクフアーデンが發刊する雜誌「ベビー・ジャスト・ベビース」と云ふ育兒雜誌の主筆となるのである――「元來こんな大量的な料理には兎角美味を失ふものですが、之は實に立派な食物です」とはルーズヴエルト夫人の立證する所で、十仙あればそれこそスープからデザート迄たんまりとお腹の蟲を承知させ吳れる

◇

マクフアーデン翁は有名な保健雜誌「フイジカル・カルチユア」で一代の富を成した雜誌界の鬼才で、マクフアーデン出版會社では此の外種々な大衆雜誌を出して居るアメリカの野間清治君夕刊赤新聞で最近廢刊した「イヴニング・グラフイック」も翁のポケツトを百萬弗近くも痛めたさうである――大衆健康といふ立場から翁が社會奉仕の精神で此の擧に及んだものであると

明年の三月に

米國も飲酒國になつて

ビーヤ一杯五仙

米國の二大黨共和、民主兩黨が禁酒法緩和と態度を決定して了つたのであるから、米國が飲酒國になるのは、單に時期の問題であるが其の時期に就て米國下院議員のブリツトン（排日で有名な男）は昨日『明年三月一日』と豫言し、その日になれば二パーセント七五のアルコールを含むビーヤが一杯五仙で飲めるやうになると言つてゐるさうだ――彼の豫想は米國上院並に下院の形勢を觀測した上で下したもので、大体正確のものらしい

ビーシー政府

改革案

キッド委員會

報告公表さる

ビー・シー州行政狀態調査のキッド委員會報告書は遂に本日公表されたが現在の政府の運用振りを非常に無駄の多いものとして根本から樹て直しが必要だと主張し各方面に亘る改造の必要を力說してゐる、行政上の最も大きな改革案は（一）政府の經費を現在より年六百萬弗減少すべし（二）政府內閣員を首相の外に五大臣とすべし、と云ふにあり、此點だけは現政府も大に持て餘してゐる體である、現在は十一大臣の大世帶であるがキッド報告によると首相、大藏大臣、檢事總長、社會奉仕大臣、自然富源大臣、土木大臣に縮小すべしと言つてゐる、文部や農務、鑛務、鐵道、勞働諸省は主に自然富源省と社會奉仕省に併合されることになる

◇

問題の中心は何と云つても財政であつて積年の政府の放漫政策を批難して居り『州稅率は現在以上增稅は不可能だから政府は必ず經費を減じ帳尻を合せて行かねばならぬ』と前提し細々と各方面に涉る冗費を指摘して居る、其他主なる點は

（一）議員數を二十八名とすべし（經費四萬弗節約）

（二）政府吏員を減ずべし（約七十五萬弗節約程度に）

（三）教育費二百萬弗程度を節約すべし（十四歳迄は無料、十六歳迄は教育費五割負擔、十六歳以上は十割負擔とす、教員の給料を二割五分削減等）

（四）州警察官を三名に減じ領警察の管轄を受け（晩香坡とビクトリアは例外とし）州警察費百七十萬弗を節約すべし

（五）酒類管理局關係人員を二割五分減少すべし

（六）漁業行政管理を領政府に悉く返還すべし

（七）ハイ・ウエーの新建設工事を中止すべし

（八）ピー・ジー・イー鐵道を手放すべし

其他を加へて二十餘箇條に亘つて居るが、勞働省の仕事は檢事總長局で引受け當分最低賃金法を廢止すべしと進言した

三井義忠君

三等賞

槍投げ競技で

既報の如く、昨日午後共進會の開かれたヘスチングス公園內で當州ジュニア・オリンピック大會が擧行され、同競技會に槍投げ決勝戰に出場した廣陵青年會の三井義忠君は大會唯だ一人の日本人選手として活躍し指を痛めた爲め豫選會の時の樣に好調子でなかつたが百卅二呎四吋半投げて三等に入賞、銅メダルを授けられた

日本人即死

就働中に

昨日午後二時頃晩香坡島ファニー・ベー花月キャンプに於てスピードカーが進行中、機關車が上つて來たのでカーに乘つてゐた日本人就働者達は衝突を恐れて何れも飛び降りその中和歌山縣人鈴木義孝氏は打ち所が惡く即死、加賀、增田、日向野由一の三氏は負傷した、尙鈴木氏の葬儀は九月二日午後二時より本派佛敎會で執行

回今明日の天氣豫報
曇り後晴れ暖（昨日○七度）

△八月卅一日　水曜日　午前四、二六　午後六、三三
火曜日　午前……　午後五、五五
午前十一、二五　午後……

鈴木義孝 儀花月キャンプに於て就働中不慮の災厄の爲め即死仕候間此段生前辱知諸彥に謹告候也
追而葬儀は來る九月二日午後二時本派佛敎會に於て執行可仕候
八月三十日
母（在日本）　鈴木　ハル
妻（同）　同　キク
弟（同）　同　新平
妹（同）　同　マサヱ
義妹（同）　同　ジツノ
實親族　森　利三郎
清水　紋次郎
友人
濱　庄吉
湊　快吉
同　敬次
湊　玄太
上田　恒彥
岸本茂次郎
ファネーベー共榮會一同
村上　筑吾
濱口　武夫
下里郷友會一同
濱　悅雄
湊　俊夫
松本　章
上田　太郎
花月　榮吉
共榮會一同
倉本　佐次
間所　實次郎
同

人事相談部
人事に關する一切の件責任を以て御相談に應ず
晩市アレキサンダー街二四〇
電話　トリニチー二九五五
公正會

何でも見込ある安い物を確實に取引する
晩市パウエル街參參貳
公認　奥村事務所
電話ダグ五五四六　ハイ三〇六三アール

市外農地　北バーナビー
四エーカー、二エーカ開墾未開墾の肥沃なる土地、作物一切は花類から玉子、苺、ポテト、野菜類に至るまで日々賣れる
生活保證には市外小農園經營に限る

土地の部
持主歸國に付安賣り
家二軒附三ロツトコーナ土地
相當の家賃の收入あり

フルーツ店
電車通り角
價格四百七十五弗
其他千五百弗、八百五十弗、一千六百弗等多數有望なる買物澤山あり

投資　低當土地卅三英加約半分開墾濟住宅其他一切附ミツシヨン拂込容易本社營業部照會

求　シルク物裁縫に充分經驗ある婦人至急東カドバ三六八岩田

●時節柄現金主義をモツトーとしてタキシー料金現金にて支拂ひのお客様方へは電氣ホヤ引換券を進呈致します
晩市日本人タキシー
ミカド　タキシー　ドグラス二八二八
名畑　タキシー　ハイランド七六五
オービー　タキシー　シーモア三九三八
ショワ　タキシー　ドグラス五八
高田　タキシー　ドグラス八三六
ヤマ　タキシー　シーモア一四一四

名畑運送舍　宮本
電話　ハイランド七六五　自宅ハイ六二三九エル

日本人公認醫
下高原醫院
ドクトル　下高原幸藏
事務所　パウエル街メーン街角
自宅　フエヤビウ西十街壹貳四五
電話　事務所ダグ五五貳五五
同　自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

內田醫院
ドクトル　內田又三郎
事務所東ヘスチングス街一九三
電話　シーモア三九〇五
住宅ハイ三九四四アール

おクスリは
高原商會
晩市メインとパウエル街角
電話ドグラス五五五四

○フルーツ店　市の中央角店
價　千八百弗
賣上月千弗以上經費十餘弗、利益確實…外に三百五十弗、千二百弗、三千五百弗等有利で安く好い買物澤山あり

○ルーミング
賣價　五百弗、廿二室

○ハウス　六室
價　八百五十弗　外に建物付

○農地　ヘネー近く
價　千七百弗、六エーカ、四エーカ、リチ開墾―住家鷄小屋苺類、ベーリー、チエリー等果樹約五十本植付
土地肥沃生活の安定が得らる

●英文手紙諸願屆契約書作製
●移民官手續日人交涉事務通辯
●日本行船切符取次販賣
公認　濱垣事務所
パウエル街二六一
タイピスト　ヘセー茅原
電話　ドグラス參貳貳壹　ハイ一五五五ワイ

花の東京

（83）

菊池寛

反撥（三）

「君は、こんな事を眞面目でやつたのか！」

良一は、我知らず片手をのばして、あいの方の手をつかまうとした。あいは、すばやく身體を引いた。

カクテルの杯が一つ、卓の上に倒れて、眞紅の酒が流れた。

「ねえ、眞面目だわ。私、いつだつて、眞面目だわ。」

あいは、憎惡にみちた眼差で、良一を見返した。その眼があまりに險しいので、良一は身ぶるひがした。

「君は。」

良一は、興奮のために言葉を切らなければならなかつた。さうしなければ、彼のいはうとしてゐることが、言葉にならなかつた。

「君は、本當に僕を憎んでゐるのか。」

「ねえ、前に愛してゐた位憎んでゐるわ。」

「僕を憎むのもいゝ。そのために君が墮落する必要はないぢやないか。そんなものゝ金からもらつたのだ。僕に恥をかゝせるために、そんなものをもらつて、君はそのために、だん／＼墮落して行くのか。」

あたりに聞かせまいとする、しはがれた聲がだん／＼高くなつた。

「いゝ、いゝ、私が墮落することが、あなたを苦しめるのであつたら、私もつと墮落してやるわ。あなたこそ、私を墮落させるやうなことをなすつて、今更何をおつしやつてゐるの。あなたのお部屋で、私をカーテンの陰において、ニヤ子さんとふざけて見たり、何も知らない私を、あんなすれからしのお姉さんに、いぢめさせたり、あんな目にあつて、墮落しないなんかゐられやしないわ。私、どん／＼墮落してやるわ。あなたの目の前で、墮落してやるわ。」

あいの顔は、熱して燃ゆるやうだつた。

「どこまで僕を苦しめやうとするのか。僕がこんなに謝まつて來て君の前に誠意を示してゐるのに。」

「遅いわ。」

「妖婦！」

「私が妖婦なら、あなたは卑怯者よ。」

あいも、さすがに呼吸をはずませながらいつた。

良一は、もう一度氣を落つけて嘆願的にいつた。

「君は、分らないのか。僕は、心から君を愛してゐるのだよ。それだのに、僕に反抗するために、そんな指輪なんかもらつて、取返しのつかない間違ひをしようといふのか。」

「あなたから、いたゞくよりは、間違ひがないつもりよ。」

「君は、もう墮落し切つてゐるんだな！」

良一の眼には、一瞬兇暴なものが、ひらめいた。

彼は、こゝが公衆の前でなかつたら、あいをつかみひしいだに違ひない。

彼は、立ち上つた。

「僕は、君を永久に待つてゐる。僕はどんな事があつても、君を君の墮落から救ふ義務がある。」

良一の聲はふるへてゐた。

◇新作小噺◇

金にならぬ

ある醫者が非常に悲觀してゐるので、妻が、

「あなたなぜそんなに歎いてゐらつしやるのです」

と尋ねた。

「あの成金の大金持の隱居に間違つた藥をやつてしまつたんだ」

「それやあお大變な事でした」

「大變も大變、大大變だ。あれが今やつた藥をのんだ日にや、たつた二、三日で癒つちまふだらう」

寶の山

「東京の方には定めし美人が多いでせうね。」

「どういたしまして——わたしは一日中歩き通しで、美人なんか見る暇はありませんでしたよ。」

「へえ！一體、どこで、そんなに働いていらつしやつたんです？」

「美容院で！」

賣るキッス

病氣中の坊ちやん「ねえ、看護婦さん、今日一日、ぼくがおとなしくねてゐれば、晩におやすみのキッスをしてくれる？」

美しい看護婦（ほゝ笑みながら）「ねえ、して上げますとも！」

坊ちやん「さう。ぢや、ねえ、看護婦さん、そのキッス、ぼくにしてくれないでもいゝから、大きな兄さんにしてやつて頂戴よ。」だつて、ぼくそのキッスを五十錢で大きな兄さんに賣つちやつたんだもの。」

▼パウエル街三五七▲

特製もなか

鈴木菓子店

雑誌

電話シー七九三五

キッコーマン醤油
KIKKOMAN

大日本　野田醤油株式會社

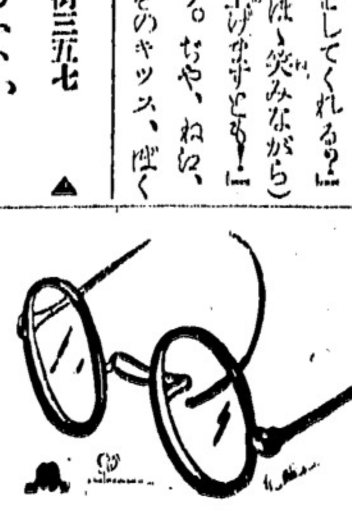
NEW CROP
Buckingham
FINE CUT
PHILIP MORRIS & CO. LIMITED

新收穫

巻タバコ用最上の細刻みです

十五仙包、二十仙包、又はピタパック罐入もあります

飛行機カードを集めて下さい、いろ／＼な景色があります



視力檢定　眼鏡調製

ヘステングス街記念塔前

ドミニオン建物内二〇二

視力専門醫　ノックス・ハンプリー

平山滿

電話シーモア七六〇三

診察時間　午前九時より午後六時まで

ミッションヘネー晩香坡市間定期客自動車

晩市發　午前十時半　午後二時　五時　七時半

ミッション發　午前八時　十一時　午後一時廿分　五時十分

週末特別乘車賃往復一弗九十五仙

Mission–Haney–Vancouver Stage

晩市キャロル街四四ウエストホテル内　電話シーモア九四〇一

ミッション電話一三七

漁業用具一切

▲ギャソリンエンジン

▲テント、オーニング

V A Cラバブーツ

エドワード　**リプセット**

8 Water St.　Vancouver, B.C

電話シー六〇三一

紙張、ペンキ塗、家屋修繕並に家具類の製作等に安價にて應じ御知らせ次第早速無料見積りに參ります

晩市パウエル街一三三半

淺江家具製作所

電話ハイ四四七三アール

白人専門醫紹介並に通辯　其他代理業一切

パウエル街二四五

電話ドグ五五八八

自宅ハイ一三五五エル

濱岸事務所

書籍　雑誌

パウエル街三五七

新番號三四七

內田書籍店

電話シー六七一六

S. UCHIDA

347 Powell Street

Vancouver, B. C.

大倉洗濯所

パウエル街二〇六

事務所　電話ドグラス五五六八

工場　ランスダウン街一六〇　電話フエア一一二

石炭販賣

更生の　**前川運送店**

パウエル街三四四

お安く願ひます

電話シーモア七六六四

▲**鶴亀印白味噌**　飛切特等

特約一手販賣

晩香坡市パウエル街三三七

蛭崎商店

電話ドグラス九九一

J. W. KELLY PIANO CO.

ヴイクターが提供する＝三十三年式ラヂオ＝到着

△**ラヂオ界空前の驚異**

パリー、シドニイ、モスコー、ブエノス、アイレス其の他世界の到る所から航海中の巨船から、ポリスの召集を……

ヴイクター短波及び長波ラヂオに依つて聞かれよ！

十一チユブ付＝定價　百五十九弗五十仙

△最新式シユパーヘツトロダイン・ラヂオ

十二チユブ付＝定價　百八十九弗五十仙

○三十二年式ラヂオ大特價提供中

晩市グランビル街六五七

日本人代理　露木正夫

西第四街二三五二　電話ベビッ七八〇二

'OVALTINE'

熟睡を望まれる方は

就床前溫かい

オヴアルチンを

カツプに一杯お飲みなさい

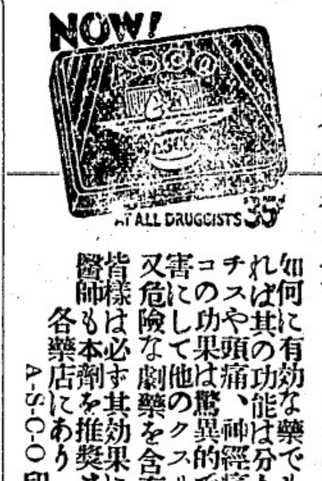
必らず熟睡を得られます

オヴアルチンは最新發見の新鮮な卵や酵素純良な牛乳の科學的集成物で精力と活動力の建設劑です

五十仙入　七十五仙入

一弗廿五仙入　四弗五十仙入

密封容器入にて各藥店に販賣して居ります



風引や鎭痛には

アスコーと御指定下さい

如何に有効な藥でも一度御使用にならなければ其の功能は分りません。急性のリウマチスや頭痛、神經痛、齒痛等に對するアスコの効果は驚異的です、然も全く人體に無害にして他のクスリの如く副作用を起さず又危險な劇藥を含有してをりません

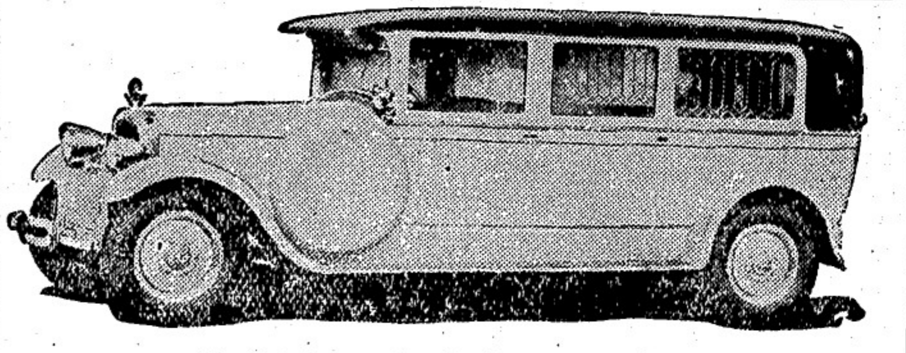
皆樣は必ず其効果に感謝されるでせう

醫師も本劑を推奬されます

各藥店にあり　一函　卅五仙

A-S-C-O印に注意

（6）



上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者と助手を有してをります

本社は特にアンブランスの御用のみに應じます

セント・ジョン・アムブランス組合

西第十三街五三六

電話フエヤモント八〇

Exclusive Ambulance Service

Fuji Chop Suey

高等支那御料理

晩市パウエル街三一四

富士チヤプスイ

電シー一五四〇　ツリニチー一四八二二

新古買賣

及金物類

東カドバ街一五七

森山家具店

電話シー三七七二

住宅東カドバ街七三七

ハイ一二〇二エキス

マキ、コール　時節柄特價提供

毎日の炊事用＝冬の御用意に

マキは山から直接運搬するので驟水に浸したるものでなく經濟です

ヴイクトリア

薪炭會社

電話ハイ一四三八エル

日本行汽船切符取次仕り候

雑貨食料品

エキスプレス

晩市パウエル街四五三

郵函一二六四

電話ハイ四八九

堀善商店

各種ケーキ類

特に日本人向きに調製致します

洋菓子類一切製造

晩市內は多少に拘らず配達します

パウエル街三四二

パウエルベーカリー

布田惣一

電話ダグラス五五三一

自宅マーボール六〇七エル

専門醫師も驚く

漢方『中山胃腸藥』

の偉大なる効果

幾千年の昔より傳へられたる漢方藥中の名藥を從來の煎藥を改めて散藥とし、藥効を毫も變へない事に成功し、理想的胃腸藥として専門醫家の推奬せらるゝ妙藥であります

特にこの『山山胃腸藥』は胃潰瘍、胃痙攣、急性胃腸加答兒、消化不良等の症狀に奇蹟的偉効を奏するものであります

定價　五日分　一、〇〇

治病と回春の

漢藥『玄丹』

醫學博士　朝岡稲太郎先生創製

慢性リンの治病内服藥として奏効的迅速なる上に連續服用するも絶對に副作用なく、殊に强精作用を伴ふ名藥です、同病者は一日も早く治病と回春の喜びを得られよ

玄丹　半ケ月分　五、〇〇

藥品　化粧品

晩市パウエル街三三二

新見商會

電話ダグラス參壹壹貳

晩市メーン街壹壹貳

電話ダグラス五五五九

ターメー自轉車店

△ビ・エス・エー四十五弗より八十弗

△コロンビア三十五弗以上各種

△ピアース七十弗

△其他中古品十五弗以上種々

△三輪車八弗以上

カタログ無代進呈

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS
LIMITED

快速

横濱へ十日間で

神戸へ十一日間で

長崎へ十二日間で

巨船

ジャパン	排水噸	三九〇〇〇	總噸數	二六〇〇〇
カナダ	排水噸	三三〇〇〇	總噸數	二一五〇〇
エシア	同	二五二〇〇	同	一六八〇〇
ロシヤ	同	二五二〇〇	同	一六八〇〇

安全

何れも太平洋上の巨船です。船の上を走る樣だとは本社船へ乘つて初めて知る事實です

少し位の時化（シケ）ではビク共致しませんで婦人小供の旅行に特に安全です

出帆表

八月廿七日	カナダ
九月十日	ルシア
九月廿四日	ジャパン
十月八日	エシア

便利

三等の待遇は特に注意して居ります

船室は各船共最上の場所を選び清潔です

寢臺はスプリング附マトレスです

日本食の用意があります

各船共日本人が乘組んでをります

沙市より同賃金で連絡切符差上ます

今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ御照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社

J. J. FORSTER

Steamship General Passenger Agent

Vancouver, B. C.

SETO MORE

Pacific Passenger Agent

CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic

幕末秘帖　百鬼夜行

（[illegible]）　悟道軒圓玉作　（禁無斷轉載）

第百五十一回

山岡ご義觀

山岡鐵太郎は西郷先生のいふをどお聞かれて

山「彰義隊を上野に入れしは彰義隊觀のいたせしことでござる、さすればその義觀を説きその不首を諭ひうちは彰義隊を解散なさせしめることは不可ますまい」

西「義觀の人物なることはわしもよう存じてゐる、あんたの力で義觀を説き伏せてくだされ、たゞかひして彰義隊を討伐いたすは容易きことではれども、何なりとかすを以て一日も早く彼等が出なくなるやうしてくだされ」

山「承知いたしました、義觀は山岡れは拙者の申すことを聞いて承服いたすやまたそれに反抗いたすか、それは知りがたきことであるが鬼も角も斟酌して見ませう」

かういつて山岡は上野に出て來て本坊にて覺王院義觀に面見したこの義觀は宮樣の信任あつく、上野三十六坊の支配をいたし居る、しかもはその權勢も偉大なものです、表面は至つて溫和、それ故綽名してこれを猫仔田と申した、顏猫に似てゐるなどのことで、しかしイザ大事に臨めば猫も虎となる、義觀は表の面をかぶり合はせ來曲の合數をつかまぐり

義「これは/\山岡殿、久々にて御面會いたす、何時も御壮健にて恐悦至極」

山「鐵舟山にも變りなく大慶に存ずる、さて今日押して當山に參つたは總督府の命により——」

義「ハ、ア、總督府の命をふくんで參られたか、それは/\御苦勞なことでござる、してその御用は」

山「何がために當山には彰義隊が居らるゝか、まづそれをうけたまはりたい」

笑ひ

義「それは異なことを申はれるの、その様なことで御公儀は此の御山に參られたか、當山には宮様がおはしまし御門家御歷代の靈廟もござる、それを警備いたすために精忠の人々がそれに集まり居る、それは御山を警固いたすためでござる、それが良うないかの」

山「寛仲も知られるごとく、前の將軍慶喜公には伏見鳥羽の戰ひやぶれて江戸に引あげなされ當山の大慈院に入りひたすら恭順の意をあらはされ、今度水戸に退去なされて謹慎いたし居る、しかるに何人の命によつて多くの兵どもこれに集まり居るか、かく大勢の集合いたし居らば官軍は前將軍の内命によるところと疑ひを生ずるであらう、さすれば水戸に謹慎いたし居る前將軍公の御ためにも成るまい」

義「いや/\、誰が命令したともなく期せずしてこゝに集合いたした、最初は前の將軍家を守護いたすためであつたが、水戸に御退去なされて以来當山にある東照宮代々の神靈をお守りし宮様を守護いたし居る、他に深き理由はござらぬ、これが何といたしたな」

と笑をふくみながら申したが、山岡君を愚弄してゐるやうです、

山「しかし大勢これに集合いたし居るは官軍に疑惑をいだかしめるもとゞなることゝ思ふ、イヤすでに官軍はうたがひ居られます、よつて其仲よりこの事を達し今日にも解散いたすやう御取計らひください」

義「それはこまりましたの、拙僧より解散の命をつたへるとも血氣の人々とてそれには應じまい、また拙僧は三十六坊の取締をいたし居るものなれば、寺院に關したことなれば拙僧の威力も活動いたすであらうが、彰義隊を解散せしむる程の威光はござらぬ、よつてこの儀はおうけいたすことはならぬ事にむことはり仕る」

山「まづお聞きあれ、勝安房どのと官軍の大參謀西郷吉之助どのとの盡力によつて一滴の血もながさず、平和のうちに江戸城を明け渡し、市民をも救ひ出した」

義「それが何れ程の功績であるかアハヽ、」と笑つたが山岡君もこれにはおどろいた。

都々逸

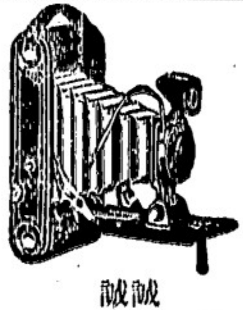
お月さま、お前いつまで、十三七つ、私や添へずに、四十面

藥の調合
パウエル街三九九
公認 パウエル藥店
電話シー七五〇三
ショウヤ岩崎の共同の藥店
399 Powell St., Vancouver, B.C.
Powell Drug Co.

新古家具一切
メーン街三三三
竹内家具店
電話ダグ五五六七

アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九九

◎最新治○劑
プラオン銀ケンゴール　定價三弗八十仙
慢性、急性、婦人用
◎眞空水治器　定價四弗五十仙
◎文研の胚芽　定價一弗九十仙

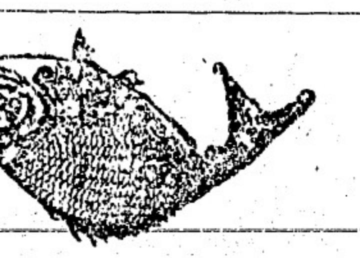


鮮明迅速
寫眞現像燒付
誠心誠意
晩香坡市パウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
パウエル街二四九　電話シー四八八四　自宅ドグ四六七四エキス

Hayami
WOOD & COAL CO.
SEY. 4121
128 Gore Ave.
速水薪炭商
八月卅一日迄
ドライオールダー　六弗七十五仙コード
インサイドファー　同
キンドリング　同
コールは晩香坡で一番良いといふ評判です
ゴーア街一二八
電話シー四一二一

時節柄總ての印刷物を格安で御注文に應じます
◇名刺、書簡用紙、狀袋、荷札
◇ステートメント、ビルヘッド、テケツ
◇ポンチカード、レーベル、ゴム印
◇商品目錄、値段表
其他何品に限らず御希望に應じ迅速に作製致します
ドミニオン及ウエスターンセールスブツク取次販賣
晩市東カドバ街二一三一一二五
大陸日報社 印刷部
電話ダグラス五五參參



かまぼこ
製造販賣
パウエル街參參參
前川魚肉店
電話ダグ三三八六
同 三三八七
住宅ドグ四七八七アール

●●●生魚●●
パウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグラス二七八八

和洋雑貨食料品
漁船用具類一切
ポートエシントン郵函三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

●●●●●
魚類
肉類
青物類
カマボコ
和洋食料品
パウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

パウエル街三二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ドグ五五六一

すし丼物一切
其他御料理お好みに應じます
パウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

鍋燒うどん、そば、すし、どんぶり物一切出前致します
パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

氷 ところてん
すし 丼物一切、田樂豆腐
御料理色々、めし
パウエル街四二一
新喜樂
電話ハイランド三七八
加藤熊藏

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

パウエル街三三三
鈴蘭
鈴子
電話ダグラス五五一五

おめし 朝七時半より
御一人前廿仙
丼物其他も格安に御需に應じます
晩市パウエル街三一七半
錦州亭
岩崎久子
電話ツリニテー一九〇一

鳥類卵
豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

御なじみ深いスター劇場で
百パーセント發聲映畫を
△割安の値段で手近で便利なスター劇場へ御光來下さい
スター劇場
メーン街三三〇
大人一人　十仙
同　二人　十五仙
子供　五仙
但し大人は土曜日と祭日は從前通り

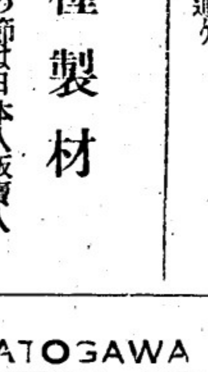
諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチー二五三一
COLUMBIA PAPER
CO. LTD.

蓄膿症内服薬
チクノール錠
最も信用あるクスリは
斯る症狀に悩む人に
蓄膿症、中耳炎、鼻加答兒、鼻汁過多
腦神經の攪亂者、頭腦能率の破壞者たる耳鼻疾患を不快なる手術に依らず内服に依つて簡單明快に而も徹底的に治療し得るチクノール錠は「耳鼻病者の福音」として數多實驗者の絶讃を得て居ります
緩下劑
ラキサトール
LAXATOL
ラキサトールは少量にて効を奏し無味無臭でありますから婦人、小兒も嫌惡する事なく又服用が簡單で副作絶無であります、排便は緩和され習慣性が無いので常習便秘者にとつて理想的の下劑であります
HIS MASTER'S VOICE
ビクター
レコード
ラヂオ
蓄音機
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

▲南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速
多少に拘らず何時でもお届けいたします
晩香坡市パウエル街三二八
日光酒樓
電話シーモア五五一七

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express
Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金送金無手數料取扱
和洋食料雑貨精米
新西院市
西口商店
電話壹壹六一—一八八五
自宅九〇九エッキス



SHIGA & MINATOGAWA
洗濯機
冷藏庫
ラヂオ
なら
專門店
志賀湊川商會へ
合資會社
ラヂオ、洗濯機、電氣冷藏器
志賀湊川商會
パウエル街五六八電話ハイ一一八九

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四—三七八　電話ダグ五五二五

蓄音器レコードも檢閲を始める

飛躍的な作品が續出

教育家から文句が出て

一般世人に不穩當な考を與へる出版物、演劇、映畫に對しては不[illegible]の檢閲制度が存在し、少くとも世人心に不安を與へる物、或は風紀に亂るものに對しては嚴重な方針を以て臨んでゐたが、[illegible]も大衆的な魅力を持ち出した蓄音機のレコードに對しては何等取締規則なく專ら製作者側の任意にまかせてゐた

◇

併し近來の放縱な放任主義のために、最近甚だしくいかゞはしきもの、思想的に面白からざるもの、或は國際問題までも惹起し兼ねないものが續出する傾向が見え初めたので、內務省では大いに憂慮し一般の例に當つてゐる[illegible]課では[illegible]この問題に對する徹底的な取締り方針を研究すると共に在來の檢閲制度を利用してレコードの檢閲に乘出す事となり[illegible]文部省社會教育課の檢閲係の方面とも打合の上、レコードに對する新しい統一的檢閲方針を樹立することに決した

◇

蓄音機レコードは出版物や映畫と違ひ今迄檢閲が少く一般には[illegible]の娛樂物として內務省當局でも餘り重要視してゐなかつたが、最近科學的技術の進歩と共に「吹き込み」も甚だしく自由になつたため、最近各會社の製作品は頗る增大し、同時に外國からの輸入も著しく增加し同時に例へばレコード・コンサートや新試聽會等の名によつて大衆的な鑑賞方法がとられ初めて來た、併もそれと共にレコードの內容も時勢の動きと併行して、ソーシャリスト・マーチ、インターナショナルなどの左翼物、大衆浪花節等の國際問題まで引き起す懸ひあるもの、又は輕佻浮薄な[illegible]俗謠曲が選ばれる風潮が著しく見られて來た

殊にひどいのは君が代を浪花節として吹き込んだものや、[illegible]の名に隠れて徒らに外國との戰爭を假定したもの等猛烈な飛躍をなしてゐるものがあり之がため教育者や宗教家或は一般人からの非難が猛烈に內務省、文部省等に近來續々現れて來た

◇

付て今から三年前大阪で或るエログロなレコードが製作されたが何しろ取締規則はなくたゞ各府縣の警察當局の任意方針による以外には途のなかつた內務省では徒らに腕を拱く以外に途はない有樣だつたので當時から同省圖書課を中心として何等か統一的な規約を作らうと折々相談をしてゐたのであつたが、[illegible]發行數も少かつた關係からその儘になつてゐた、それがこの急迫の際作と共に業者の一致又對運動により[illegible]關係係官で機械的に日本全國の統一的な取締規則を作成することになつたものである

留置されて昂奮？

親子四人心中

兄のリヤカーを曳いての歸途

盗みの疑ひを受けて

八月二十日午前十時ごろ東京市外高[illegible]村水原兄兒の江戸川に三つ位の女の子を背負つた廿三、四の婦人の溺死體が漂着、更に同十時半ごろ千葉縣東葛飾郡浦安町字代の地先に七つ位の洋服を着た男の子を背帶で背負つた卅位の男の溺死體があつたので[illegible]で調べたところ親子四人心中とわかつた

◇

身もとは市外寺島町[illegible]稻垣[illegible]之助(三七)妻さと(三四)長男清太郎(七)長女ふさ子(四)で、四人は一日午前九時ごろ稻垣が長男を、妻が長女を背負ひ近所の矢部ちくに「チョッと千葉の方に海水浴に行くから」と留守をたのんで出かけ浦安町に赴き同夜九時ごろ一家心中を決意し親子四人でカルモチンをのんだが死にきれず遂に海中に飛びこんだものらしい

◇

自殺の原因について近所の人の話では稻垣は七月廿日ごろ實兄の本所區吉川橋附近稻垣若太郎方からリヤカーを間違へてひいて來たところを寺島署員がリヤカーの車臺番號札が「本所」になつてゐるので盗んだものではないかと同廿二日夜稻垣を留置した、爾來非常にふさぎこみ、稻垣は同廿九日には現金十五圓を持ち妻には「旅行して來る」といつて出てから卅日群馬縣伊勢崎から「金盗れ」の電報を留守宅によこしたので兄の稻垣若太郎が驚いて驅けつけ自宅に連れ戻つたが同家は若夫婦の共稼ぎで別に生活に困るようなことはなかつたからリヤカー問題で警察に留置されてから、すつかり興奮して遂に一家心中したものといはれてゐる

◇

右につき寺島署では語る「稻垣夫婦はリヤカーの窃盗現行犯として先月廿二日夕刻取調べたが、よく調べて見ると微罪ではあり情狀を酌量して妻はその夜歸宅させ稻垣も翌日歸した、この取調べで一家心中をしたとは考へられない、原因はほかにあるだらう」

ダンスを覺えて

六十一の老賊

監獄に逆戻り

八月六日午後大阪九條署刑事室で巧にステップを踏みながら刑事連にダンスを語る一老人があつた、滋賀縣生れ前科十七犯横田捨吉(六一)といふのがそれ、彼は最後の刑十五年を三池刑務所に終つて去る五月三日出所、すつかり改心したつもりで歸國の途中大阪で下車し刑務所生活で貯へた五百餘圓を懷にカフエーに入つたのが間違ひのもと、女給の歌ふ唄を聞くと彼がかつて得意としてゐた「ラッパ節」などはすつかり昔の語り草となつてゐて、ダンスの一つもやれなければ紳士の仲間入りが出來ないといふので、その後は女給たちをおともにダンス・ホール通ひどうやら踊れるやうになつたころには懷中は空つぽ、そこで昔の惡心がむく／＼と蘇へつて西區本田町通常盤旅館に忍び入つて時價二百圓の財物を竊取逮捕されたもので彼はその間凄くも女給、ダンサら十餘名と赤い關係をつくつてゐた

お米が十万俵

勿體なくも鐵道倉庫の中で

酷暑の爲めに蒸れる

酷暑と快晴續きで十萬俵といふお米が鐵道倉庫の中で暑氣中りで熱を出して蒸れてゐるといふ勿體ない話――東京秋葉原の倉庫では在庫米二十萬俵のうち十萬俵ばかりが地方からの長旅でいゝ加減暑氣中りしてゐるところを八、九十度の暑さをもつたコンクリートの倉に積込まれてゐるためすつかり蒸されてしまつた、倉庫事務所では一大事とばかり應急對策を協議、八月十日から冷却裝置の工事にとりかゝり倉入口の西側の下の方に横四百五十ミリ、縱一メートルの通風穴を開け全部で百七十八ヶ所上の方には直徑六百八十ミリの圓形穴をつくりそこに大型電氣扇風器をもつていつて腐つた空氣をおひ出し新鮮な空氣を煽ぎ込まうといふ仕掛である、中の米俵同士が熱の發散競爭をしてをります軟々質米にしてしまふので俵の積替をやり倉庫係は總動員で夜間もドアを開けたまゝ入口に不寢番で頑張り蒸れた米のお守をするなどこのところ大骨折だ

特に美味しい……
カステラ
くず櫻
晩市パウエル街三九一
住よし
電話シー四四七五

女給三十八人中獨身者はたッた三人

それでも處女で高女出

カフエ珍風景いろ／＼

女給とは？――彼女達は「女給だつて私は女學校を出てますわ」リー」と言される「エッ、大部分が女ですツ」とも何彼女達ではあるが、果して彼女達の大部分は女學校出であり、處女であらうか――某市某高級カフエー某事件の際に、女給三十名を召喚して取調べたところが、その三十人のうち、女學校以上の學歷を有するものは[illegible]タッタ一人、その他は高等小學卒へたゞけのものが大部分、更に驚いたことには、パトロンと稱する旦那は其の大を持つてゐない獨身者は[illegible]ツタ三人だつたといふ、しかしこれはたゞ何人かの女給の中のたつた三人、これだけで凡ての女給を云々するとは出來ないがとにかく女給諸嬢にとつては惡い材料

襲擊！待伏せ

又はやり出す

東京カフエーで女給が客を呼込むのは一時は公然たる事件だつたが例令「×玉の井」と呼ばれても、街の辻、街門に非ざる限り嚴禁すべきでない――といふので、當局がこれを蛇の如く嚴重に取締つた結果、最近はサン[illegible]はない、と思つたら何ンと取なる女給達は、今度は勤め先や盛り場あたりまで進出して客を引いてゐるから世話ない、何しろカフエーの今は所謂「夏枯れ」――如何に納涼何などとシャレて見ても、この暑さとこの不景氣ではどうにもしやうがなく、自然勤め先を離れたり、歸りを盛り場で襲擊(？)したりするのが又流行し出したわけである

銀座紳士の試驗

「道德サービス」

女給の收入ばかりよくなつて、[illegible]野の店の收入がよくない「これぢやア――」といふので、東京の各店で初めたチップ制限も、大阪東の銀座でいよ／＼烈しくなつて來たが、特一回、界外五十錢ときめ出してさて困るのは、女給連の懸念、どうサービスが惡くても一圓五十錢に間違ひなくとれるのだからといふ事になりやすい、そこで又更に新手といふのが道德にゆだねてチップは自由、但し最高は一圓五十錢にきめ、サービスが惡ければ遠慮なく減らして貰はうといふのが手、命名者は昔ながらの「女給」小夜子、然しクロネコでも實行するには未だ二の足、銀座紳士でロハを平氣といふ道德の持主が多くてはかなはんといふのである、果してそうかな？

島の女王様

實は女給

八丈島へ避暑旅行に行つてゐる勸く會々長峰田一歩氏からの便りに曰く――「島も通はぬといはれた本島にも、支廳所在地の大賀鄉村といふところに、只一軒カフエーがあるが、女給さんの權威(？)は素晴らしいもので、そこで一杯やらうと思ふと二三日前から豫め申込んで置かなければならない、だからこの女給さんにお酌をして貰ふといふことを島民たちは非常に名譽と心得てゐる、斷髮洋裝の女給さんが、島の女王のやうに振舞ひ、客を指揮(？)してゐるさまは、實に變態的ではあるが、客はそれで皆滿足してゐるから面白いではありませんか」だと、東京でもてない女給さんは八丈島へ行くこと――

福引と景品で客を釣る

サービス第二

東京のカフエー界は夏枯れで約三割方客足が減つてゐるといはれてゐる、さなきだに不景氣なカフエー街、此ところ全く青息吐息の態で、吉例の納涼會も近頃のやうに型にハマつた、お座なり式になつて了つては餘り人氣も引き立たずおまけに連日九十度以上のこの暑さでは、納涼どころか、二三時間も頑張つてゐたら眼が廻つて了ふといふので今夏の納涼會は殊に淋しい、そこで考へついたのが、昨今デパートや一般商店街で大流行の「景品付サービス」「福引デー」等々例へば五圓以上の會計をした客は熱海に招待「特別サービス致します」などといふのがある、熱海？特別サービス？……これは大分お客の好奇心をそゝると見えて各所にこの手を用ひるものが續出してゐる、この外に「三圓以上會計の客には食券進呈」「五圓以上の客には抽籤でビール一打」等といろ／＼ある、兎に角サービスよりも景品や福引で客足を引かうとするのは、カフエー界の新傾向といふべきであらう

會員募集と特長
一、[illegible]
紙はり
[illegible]し多年の經驗を以て美しく完全に責任を以て最も安價に致[illegible]
燒落ちな完全に塗り埋め[illegible]強き良質の糊を用ひ凡て調和よく
晩市パウエル街三九七

最も信用あるクスリは
漢方百日咳藥　サモセクト　内服藥
特に小兒の百日咳に對する効力は誠に顯著であります、從來の實例に徴すると重症の百日咳でも十日内外の服藥でたいてい全快し、特に成績のよいのは僅か五、六日間の服用で全治して居ります。而して本劑は胃腸等に何等の障害を與へない普通の植物性の原料のみを用ひ、且つ小兒に飲み易いやうに調劑してあります

蓄膿症内服藥
チクノール錠
斯る症狀に惱む人に
蓄膿症、中耳炎、鼻加答兒、鼻汁過多、肥厚性鼻炎
腦神經の攪亂者、頭腦能率の破壞者たる耳鼻疾患を不快なる手術に依らず、内服に依つて簡單明快に而も徹底的に治療し得る
チクノール錠は『耳鼻病者の福音』として數多實驗者の絶讃を得て居ります

下劑　ラキサトール　LAXATOL
ラキサトールは少量にて効を奏し、無味無臭でありますから婦人、小兒も嫌惡せず服用が簡單で副作用が絶無であります、排便は緩和され習慣性を來す恐れなき爲め常習便秘者にとつて理想的の下劑であります

九州帝國大學教授
醫學博士　旭憲吉先生創製
發毛藥「旭華」KYOKKA
旭華外用劑は脱毛部分へ塗擦する事により患部に特異の刺戟を與へ新陳代謝を促進し血行を能くし毛根の榮養を可良ならしめ脱毛周圍部の毛髮の保護をなす効果があります
右の作用により抜け毛を止め、痒みを去り、毛髮を保護し、不斷の使用に依つて毛髮の黑色度を加へ光澤を増すものであります

HIS MASTER'S VOICE
ビクター　レコード
各種寫眞機
パーカー高級万年筆
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五